



民众意见报告
(第一阶段)

第一阶段的项目、参与活动、意见范围和提出议题之概述。

东北区公共艺术



东北区公共艺术

利益攸关方汇报：民众意见（第一阶段）

2021 年 5 月 31 日

目录

项目概述.....	3
公众参与概述.....	3
公众参与目标.....	3
参与人士.....	3
沟通策略.....	3
公众参与策略.....	4
我们询问的题目范围.....	5
民众意见.....	5
下一步.....	6
意见摘要.....	7
社区参与.....	7
益处.....	8
主题.....	8
详尽解释.....	8
价值观.....	8
主题.....	9
详尽解释.....	9
公共艺术类型.....	10
艺术家评选标准.....	10
大型还是小型艺术作品.....	11
主题.....	12
详尽解释.....	12
叙述故事.....	12
艺术种类与偏好地点.....	13
公共艺术类型.....	14
公共艺术的潜在位置.....	26



东北区公共艺术

利益攸关方汇报：民众意见（第一阶段）
2021 年 5 月 31 日

原文评论.....	44
附录甲——动议通知 PFC2020-1168	45
附录乙——公众参与原则	47
附录丙——公共艺术图标.....	48
附录丁——图像纪录	49



东北区公共艺术

利益攸关方汇报：民众意见（第一阶段）

2021 年 5 月 31 日

项目概述

在 2020 年 11 月，市议会提交了[动议通知 PFC2020-1168](#)。这项动议要求市政府研究在卡尔加里的第 5 选区和邻近东北社区的公共艺术机遇。建议重点是弥补 Genesis Centre 的祝愿（Wishing Well）被拆除后遗下的空间；另外，一直以来，这些社区获得的公共艺术资金没有体现公平原则，如何进一步补偿也是市政府要求探索的一个重点。

公共艺术是在公共空间展示的艺术作品。作品可以是临时或永久的，也可以不同形式呈现，包括但不限于自行车架、长椅、雕塑、壁画、镶嵌图案、驻场艺术家、行为艺术、社会参与活动（社区参与创作艺术作品）等等。

公共艺术在动感的现代都市发展中发挥重要作用。我们可以用公共艺术作品体现重大的历史事件，反映社区精神，促进公众对历史与现实事件的了解。公共艺术加强了城市的文化积淀，塑造了我们的文化身份，协助建设我们的社区，为公众与公共空间建立联系提供机会。

公众参与概述

公众参与目标

在这阶段的公众参与，我们希望了解：

- 对于在卡尔加里东北区发展公共艺术，您认为最重要的是什么？
- 在您看来，在东北区发展公共艺术，重要的批判标准是什么？

参与人士

我们邀请在卡城东北区居住、工作和游玩的您，齐来参与这个公众参与的过程。

沟通策略

这表格概述了我们就项目交流的不同方式。

	第一阶段
日期	2021 年 3 月 23 日至 4 月 19 日
受众	• 卡城东北区的居民、企业主、社区团体和文化组织
目标	• 鼓励民众就此项目参与讨论，项目将把数件公共艺术作品带到卡尔加里东北社区各处，并为当地艺术家提供参展机会。

活动	- 在社交媒体如 Twitter、Facebook 和 Instagram 发布帖子 - 在主流媒体和族裔媒体接受访问 - 在 10 个东北区的主要地点设置路边标志 - 在市政府的公共艺术通讯宣传 - 以 7 种语言在线上刊登广告 - 电邮到超过 350 个机构、组织和社会服务计划 - 其他渠道例如社区的社会工作者、邻里伙伴统筹员、第 10、5、4 和 3 选区的市议会办公室，东北社区各个协会、图书馆，以及超过 20 个社区和文化组织，帮助宣传公众参与
如何达致共融	推广资料提供了英语、旁遮普语、乌都语、阿拉伯文、越南文、简体中文和繁体中文版本。

公众参与策略

这图表解释了我们就本项目收集民意的方式。要查阅塑造此公众参与过程的参与原则，请参阅[附录乙](#)。

	第一阶段
日期	2021 年 3 月 23 日至 4 月 19 日
目标	- 对于在卡尔加里东北区发展公共艺术，您认为最重要的是什么？ - 在您看来，在东北区发展公共艺术，重要的批判标准是什么？
活动	- 我们提供了英语、旁遮普语、乌都语、阿拉伯文、越南文、简体中文和繁体中文七（7）种版本的网页。 - 在线工作坊 1 场于 City Hall School 举行——该校的学生使用图像记录器向我们介绍他们希望用公共艺术讲述的故事，包括他们建议的故事叙述的最佳方式、以及在他们社区展现这一故事的独特位置。 5 场公众（提供了旁遮普语、乌都语、越南文、中文普通话和中文粤语传译服务）——居于东北社区的卡城市民，通过使用图像记录器向我们介绍他们希望用公共艺术讲述的故事，包括他们建议的故事叙述的最佳方式、以及在他们社区展现这一故事的最佳位置。 - 社区代理人——伙同 ActionDignity 与本地社区成员联络，努力减少社区成员参加公众参与过程的障碍
参与部份	5864 个总网站浏览人次 494 名参与者通过各网页提供意见 54 名市民参与工作坊 120 名市民与社区代理人互动
我们如何使用意见	- 有助制定可供实施的东北公共艺术工作计划 - 有助确定在卡尔加里东北区发展公共艺术的标准 - 有助成立评审小组

- 有助制定潜在艺术家名单

我们询问的题目范围

我们征求您对以下各范畴的意见：

- 您对公共艺术的想法，以及它们如何能使您的社区获益
- 公共艺术的批判标准，包括
 - 您看重的价值观
 - 对市政府聘用艺术家的期望
 - 您最希望在自己的社区看到哪些公共艺术的机会
 - 您偏向大型还是小型作品
- 您对公共艺术的想法可让我们知道
- 您想看到哪一种公共艺术作品，以及您建议设置这些作品的潜在地点。

民众意见

这章节简述了您们通过线上参与提出的意见。

1. 您们提到，公共艺术的主要好处可以是意义和实用兼备的。
2. 对于在卡尔加里东北区发展公共艺术，您们认为最重要的是：
 - a. 应该让公众容易欣赏作品
 - b. 应该能借此培养社区自豪感
 - c. 应该鼓励社区交流与对话
3. 其他的意见有：作品应体现多元文化、创造归属感，并借此讲述一段故事。
4. 在与我们分享意见的人士中，最喜欢的艺术形式是壁画。
5. 意见指潜在艺术家应来自本地，并与社区合作去创造公共艺术。
6. 主流意见显示，您们偏好多件较小的艺术品，因这样就能把艺术散布到更大范围，也能更体现多元和讲述更多故事，同时为更多艺术家创造更多机会。
7. 您认为，通过公共艺术可以讲述的潜在故事包括：
 - a. 认可族裔的多元性
 - b. 与空间相结合
 - c. 分享历史
 - d. 推广价值观
 - e. 反思记忆
 - f. 教育并提高关注
 - g. 让人们感到被看见



东北区公共艺术

利益攸关方汇报：民众意见（第一阶段）
2021 年 5 月 31 日

- h. 表扬社区的贡献
 - i. 认可天然资产
 - j. 彰显不同文化，包括青年、长者、LGBTQIA2S+（性小众）以及 BIPOC（黑人、原住民和有色人种）
8. 对于艺术作品的类型和摆放位置，市民意见纷陈。请参看[意见摘要](#)的[艺术种类与偏好地点](#)章节，了解所有分享的想法。

图像纪录器是把实时对话转化成文字和图像的工具。请参看[附录丁](#)观看在线工作坊制作的图像纪录。

要详阅建议的详尽摘要，请参看[意见摘要](#)章节。

下一步

我们已把您的意见与项目小组分享，用作制定实施的工作计划。这包括把您的意见用于帮助确定在卡尔加里东北区发展公共艺术的批判标准；成立一个由东北卡城居民组成的评审小组；以及，制定一张潜在艺术家的名单。在遴选出艺术家后，我们会再进行第二轮的公众参与。有关这次和未来的公众参与的详情，请访问www.engage.calgary.ca/NEpublicart。

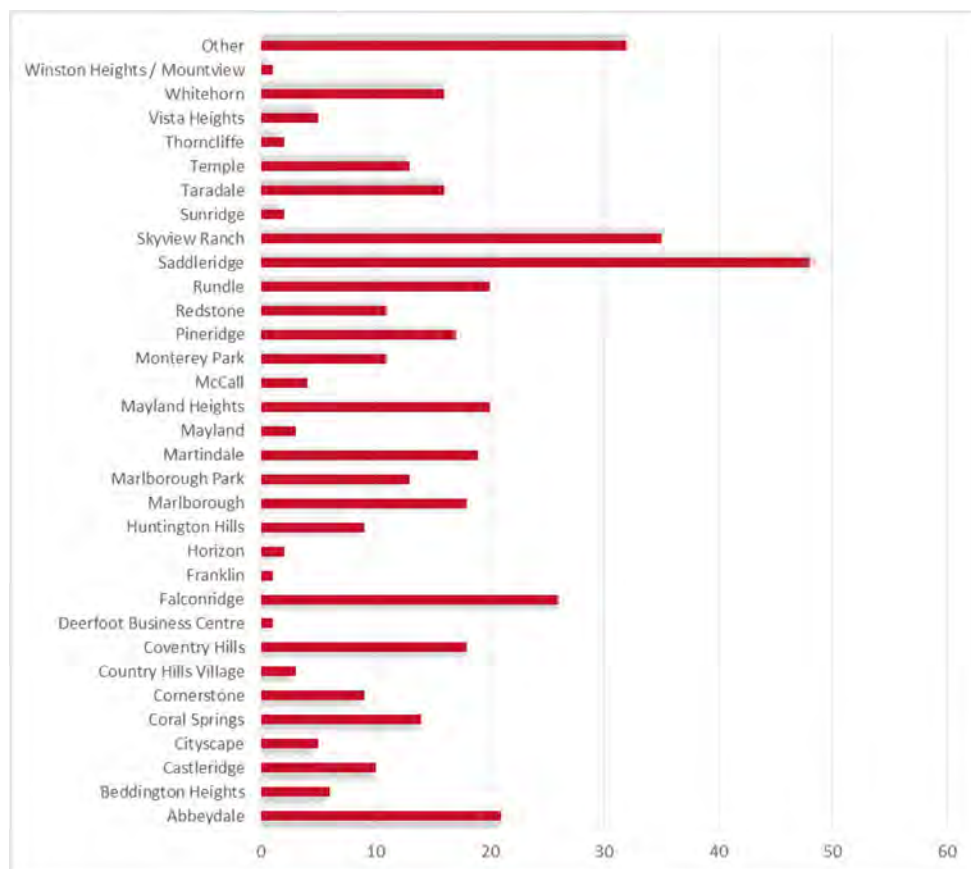
意见摘要

以下的意见摘要，将就这阶段的公众参与收集到的意见，为您提供详尽的总结。公众意见顺着以下次序列出：

- [社区参与](#)
- [益处](#)
- [价值观](#)
- [公共艺术类型](#)
- [艺术家评选标准](#)
- [大型还是小型艺术作品](#)
- [叙述故事](#)
- [艺术种类与偏好地点](#)
 - [艺术类型](#)
 - [地理位置](#)

社区参与

图表 1 概述参加这公众参与阶段的市民数目，以及您居住或工作的社区所在。



图表 1

其他：Chestermere、Red Carpet、Raddison Heights、Penbrooke、Bridgeland/Riverside、Southwest Calgary、Chateau Estates、Harvest Hills、Renfrew、Cornerbrook、Highland Park、Tuxedo Park、Savanna



东北区公共艺术

利益攸关方汇报：民众意见（第一阶段）
2021 年 5 月 31 日

益处

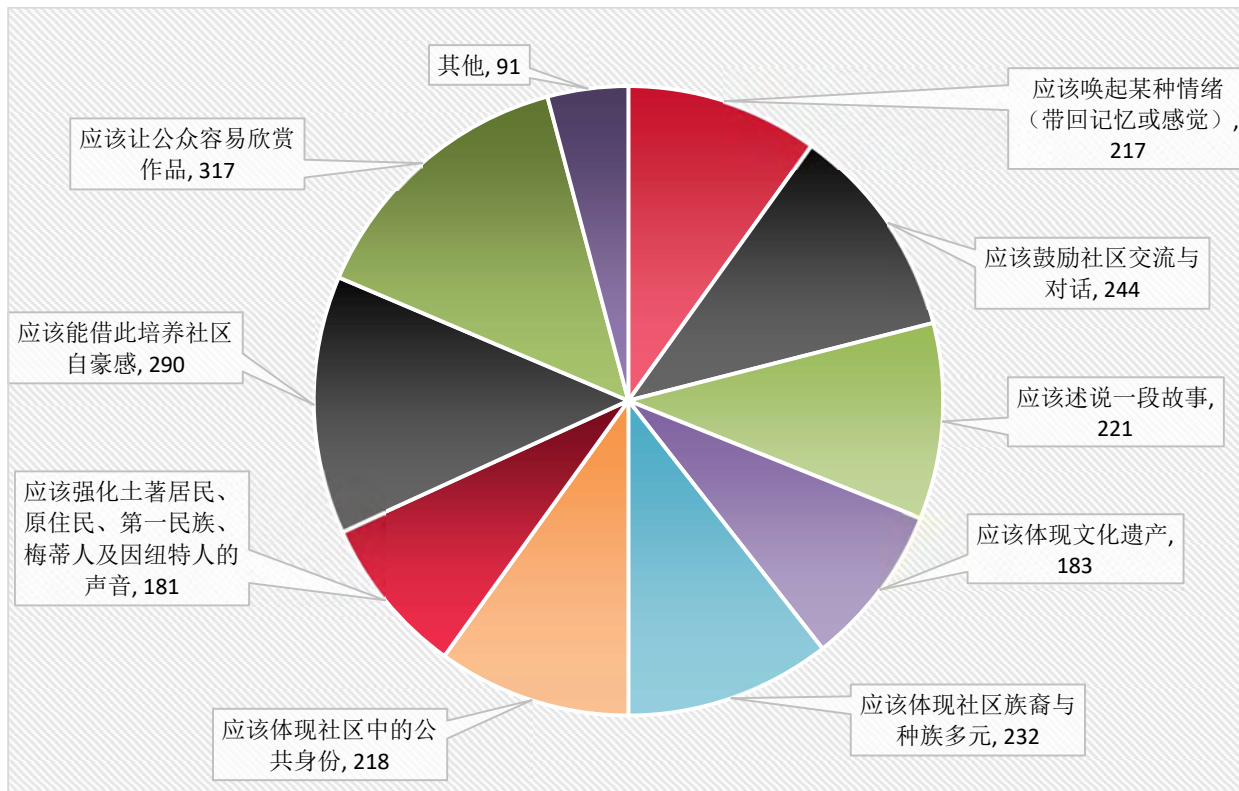
我们请您解释公共艺术可如何令您的社区受益，这样有助我们了解您对公共艺术的想法。您们提到，公共艺术的主要好处可以是意义和实用兼备的。

表格 1

主题	详尽解释
公共艺术的益处之一，是它可以很有意义。	这议题提出公共艺术的一项重要益处，是它可以富有意义和用处。它强调公共艺术可怎样去美化一个区域，并进一步指出公共艺术的益处可以振奋精神和鼓舞士气。有市民指出，公共艺术可通过帮助讲述一个故事令到一个地区受益。这些故事可以包括文化、多元或有关一个地区的历史。
公共艺术的一项益处，是它可以带有功能的。	在这议题中，有市民也提到公共艺术的一项益处，是它可以带有实用功能的。有人注意到公共艺术可以是与人互动的；小孩可以攀爬其上；吸引人们坐下，并创造一个让市民聚首的空间。市民也认为，公共艺术可以兼备教育与加强社区建构的作用，并为认可当地的居民和其总体福祉作出贡献。

价值观

我们想知道，您认为在卡尔加里东北区发展公共艺术最重要的价值。图表 2 显示您们最著重的价值，接着的表格 2 解释了选择这些价值的理由。



图表 2

对于选择了「其他」的市民，主要议题是（一）艺术的意念，包括它应该激发创造力以及有趣的、与人互动的、鼓舞人心的、并侧重于大自然和美化该区域的；和（二）不想要公共艺术或认为公共艺术并非目前应优先考虑的事项。

表格 2 详细解释了在卡尔加里东北区发展公共艺术方面，您最看重的主要价值。

表格 2

主题	详尽解释
体现多元	这议题侧重探讨卡尔加里的族裔多元，特别在东北地区。能公开地反映族裔身份的公共艺术能提高市民意识，让人们感到被看见和被接受。
营造归属感	这议题集中探讨公共艺术是把人们连结起来的方法，而不是制造撕裂。公众意见指出，公共艺术应在收复空间并重新营造社区感方面发挥作用，这过程通常被称为「社区建构」。意见强调公共艺术应达致共融，并建立社区自豪感。
公共艺术作为叙述故事的媒介	这议题重点提到历史的重要性。有意见认为公共艺术可以用来讲述人物和地方的种种故事。

次要议题关系到市民对卡城东北区公共艺术看重的事项，不分先后，为：解决社会问题、推广空间使用、社区归属 / 投入感、强化本地居民和艺术家的声音、挑战卡尔加里东北区的负面印象、应该代表该地区而非挑出族裔来排除任何人、应作为总体利益，避免含有政治和社会性的讯息、吸引民众聚首交流、改善社区安全。

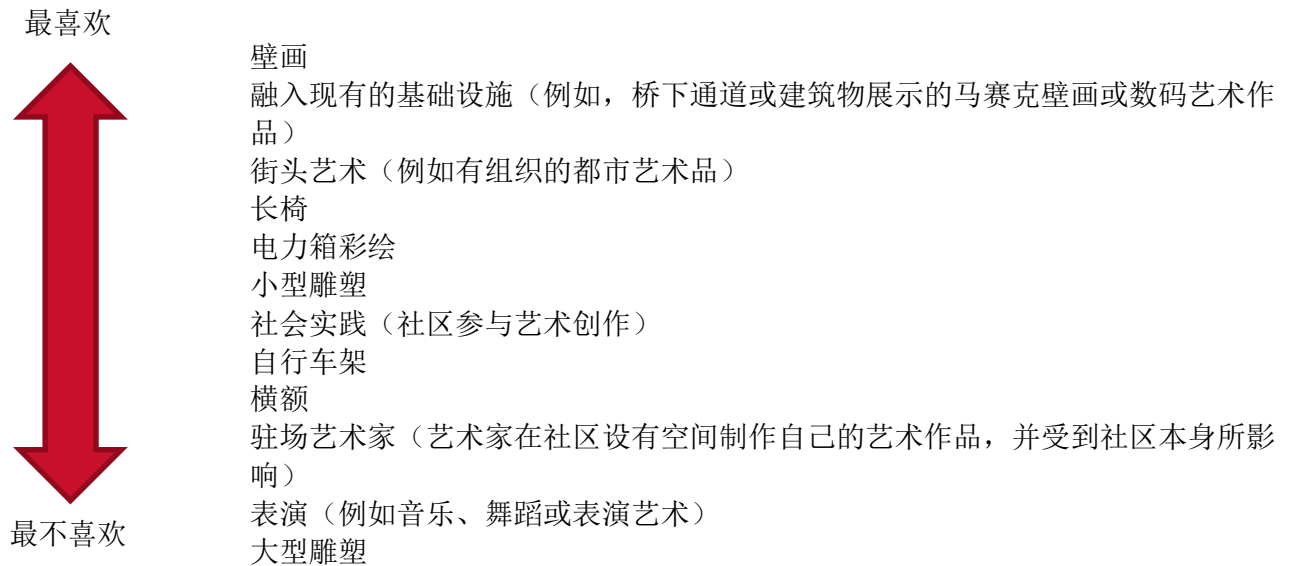


东北区公共艺术

利益攸关方汇报：民众意见（第一阶段）
2021 年 5 月 31 日

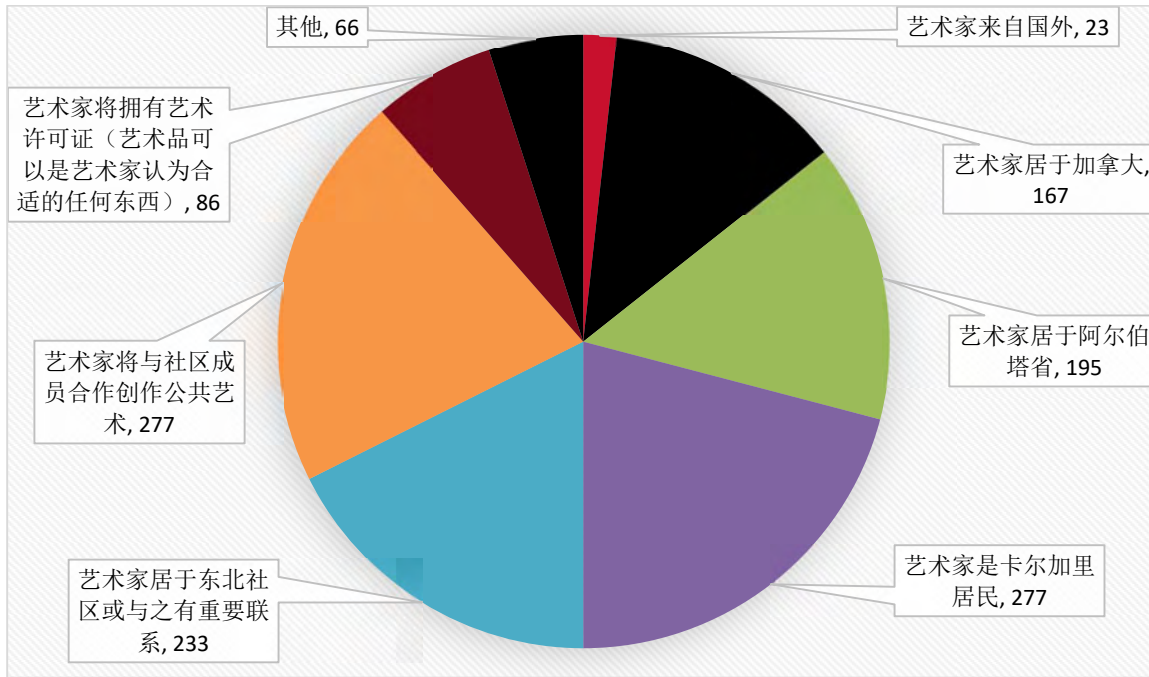
公共艺术类型

我们问及，您最希望在自己的社区看到哪些公共艺术的机会。以下是您的喜好，由最喜欢到最不喜欢的顺序排列。



艺术家评选标准

我们问及，在聘用艺术家在卡尔加里东北区创制作艺术品时，您对市政府的期望。图表 3 概述了您的偏好，显示您对艺术家来自本地，并与社区合作去创造公共艺术方面的偏好。

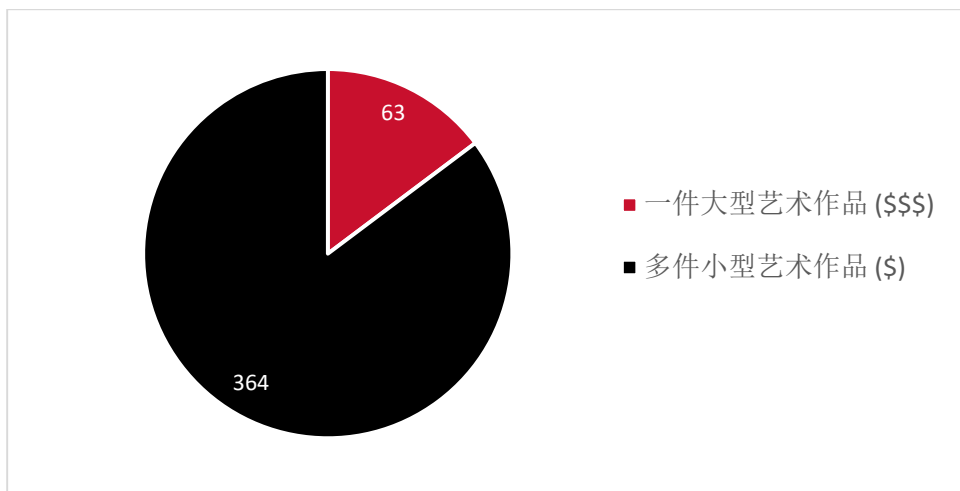


图表 3

对于选择了「其他」的市民，议题为（一）代表某一族裔或文化社区的艺术品，应由来自该族裔、文化社区或与其有紧密连系的艺术师制作；（二）确保甄选过程是透明的。

大型还是小型艺术作品

大型和小型作品的成本与复杂程度各异。我们想了解，您认为在卡尔加里东北区发展公共艺术时，人力和财政资源应该怎样分配。图表 4 展示您的总体取向，接下来是表格 3 会更详细地解释了您们作此选择的理由。



图表 4

表格 3 概述了您们对每个选项的主要理由。

表格 3

	主题	详尽解释
一件大型艺术作品	提高能见度和影响	这议题着重提到一件大型作品如何能在社区中吸引注意，并造成更大的影响。有意见指大型艺术品比较小型作品更起眼，并可成为社区地标或景点。意见更指大型作品会吸引更多注意，凝聚社区成员。
多件小型艺术作品	能散布在更大范围	市民指出，散布在较大范围的多件小型艺术品，可以在卡城东北区的更多社区增添活力，让来自不同社区的居民更容易参观这些展出作品。意见指这有助社区创造更多聚会场所。在这议题中，有市民亦认为多件艺术作品可在区内创造更多旅游热点和地标，并对社区造成更广泛的影响。
	更能体现多元和述说故事	这议题侧重了解多件小型艺术品能在卡尔加里东北地区，反映其多元性，并有助凝聚社区居民。意见指出，更多艺术作品可以叙述更多故事，显示并彰显更多不同文化。市民也强调，更多不同的作品可以分享更多资讯，让人了解区内市民的不同观点与兴趣。
	给艺术家的更多机遇	这议题提到，多件艺术品能够带给本地艺术家更多就业机会，给予他们更多展示其技巧与才能的曝光机会。有意见指更多作品和艺术家参与其中，能为社区艺术创造深度。

叙述故事

公共艺术作品可被用作体现重大的历史事件，反映社区精神，促进公众对历史与现实事件的了解。作品也可以述说人和地的故事。

我们请您想一个可以通过公共艺术述说的具体故事。以下是我们收到的故事建议。在此阅览市民在线上平台和在线工作坊分享过的故事的原文评论。

在公众参与过程中，您们所分享过的故事主题：

- 确定地区中族裔多元的重要性。此举给予解决种族主义并表扬组成东北区的所有市民的一个机会。
- 与空间的联系是公共艺术可以体现的，包括分享社区经验。
- 叙述组成卡尔加里东北区的族裔社群故事，有助我们互相理解。
- 公共艺术可述说加拿大和卡城人的历史，包括地方与人物。
- 公共艺术可以传播重要的价值观，包括分享、关怀、宽容、希望、喜悦、合作、坚毅、求生与和平。这亦可包括所有的人并保持中立。

- 叙述这些历史记忆，有助我们反思自己的过去，并为未来带来意义。公共艺术可在活化旧记忆，融汇我们的过去、现在与未来这两方面扮演重要角色。
- 公共艺术可利用作教育工具，并令公众意识一些重要的问题。一些想法包括：令市民关注精神疾病与成瘾问题；承认原住民寄宿学校所造成的伤害；以及如何小心地利用公共艺术，我们又如何对待彼此。
- 能够通过公共艺术反映到自己的身份，有助人们感到被看见、认可与被记住。
- 虽然市民分享的具体故事不多，社区贡献的总体概念，包括急救人员、义务工作和长者，仍被视为最重要的。有市民亦欣赏东北区的居民的付出，因其工作让他们在疫情期间置于高风险的处境中。
- 认可自然资产与保育天然区域，是公共艺术可令人思考的另一领域。这些包括了北极光、山脉、气候、授粉走廊、雨水湖泊、动植物等。
- 除了族裔之外，公共艺术也可以认可并彰显各种文化。这些包括了青少年、长者和性小众社群；它也有助黑人、原住民和有色人种感到自己获得接纳；同时也传颂女性赋权。

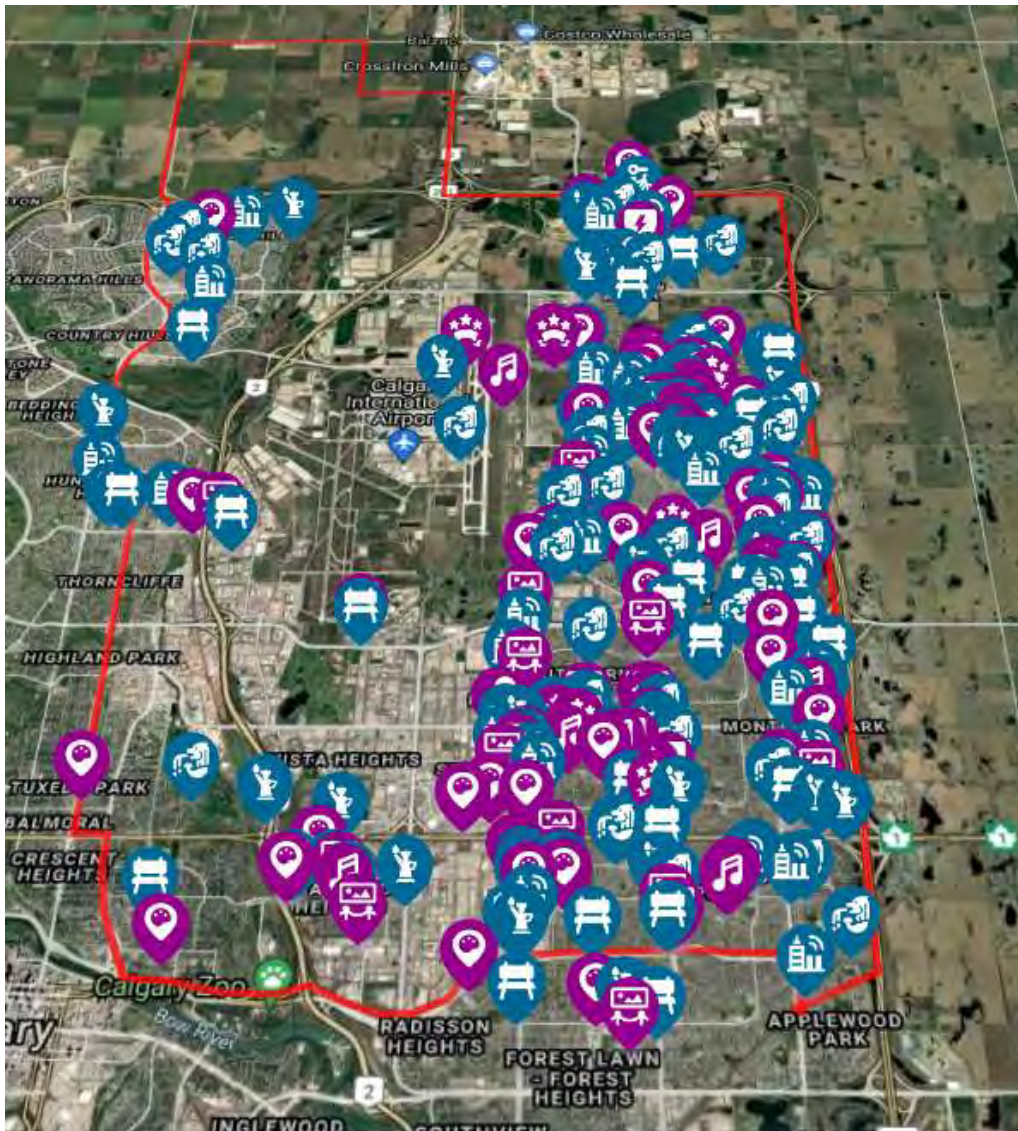
艺术种类与偏好地点

在本章节，我们请您告诉我们，喜欢哪一类公共艺术，希望把它们放置在哪些地点。这章节将以公共艺术种类和地点，展示您们在这两方面的偏好。在项目地图外的地点，即在本项目的研究范围以外的区域，不会被包括在这报告中。但这些建议仍会在未来，在有机会时获得考虑。因为提供的地址可能附有个人资料，本报告也不会列出具体的地址。我们已把所有地址（包括经纬度标记）分享给项目小组参考。

每种公共艺术类型的图标均在此显示，也可以在本章节中找到。这些资料也被包括在[附录丙](#)中。



图像 1 显示了您希望在卡尔加里东北区内看到的公共艺术种类。图像上显示红色框架，显示属于项目范围内的地理区域。



图像 1

公共艺术类型

在这章节展示的图像，将显示您希望在卡尔加里东北区内看到的公共艺术种类。这些图像以特定的公共艺术种类细分。



长椅

图像 2 显示您希望在总体项目范围内，长椅的摆放地点。

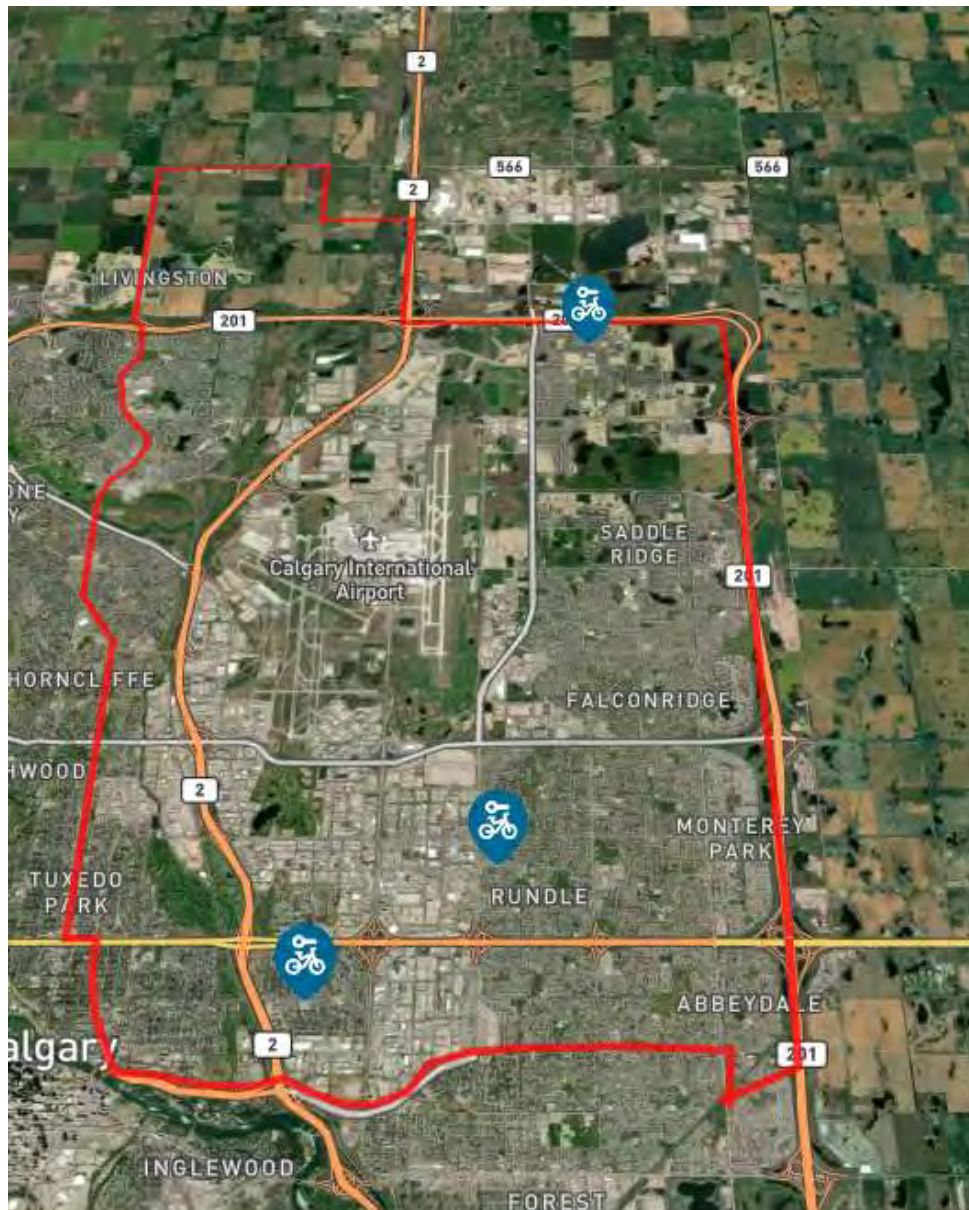


图像 2



自行车架

图像 3 显示您希望在总体项目范围内，自行车架的摆放地点。

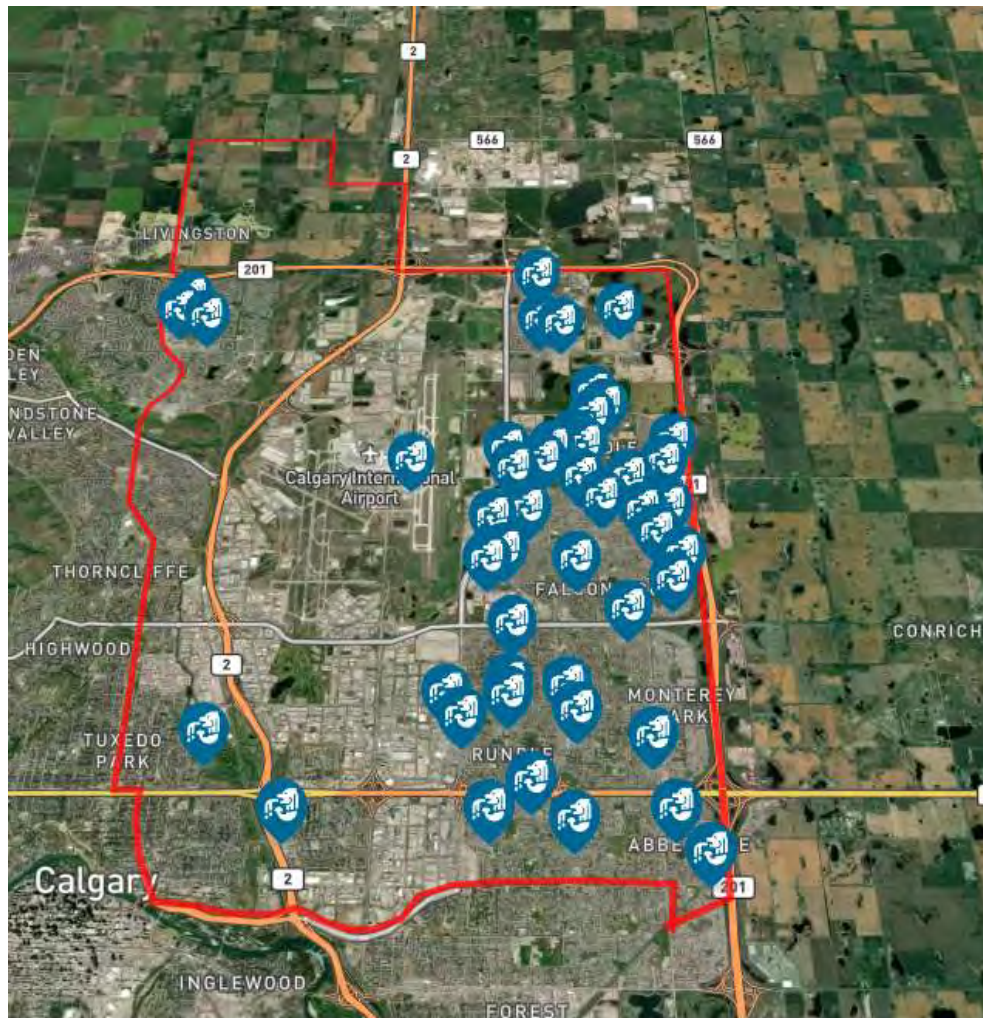


图像 3



小型雕塑

图像 4 显示您希望在总体项目范围内，小型雕塑的摆放地点。



图像 4



大型雕塑

图像 5 显示您希望在总体项目范围内，大型雕塑的摆放地点。

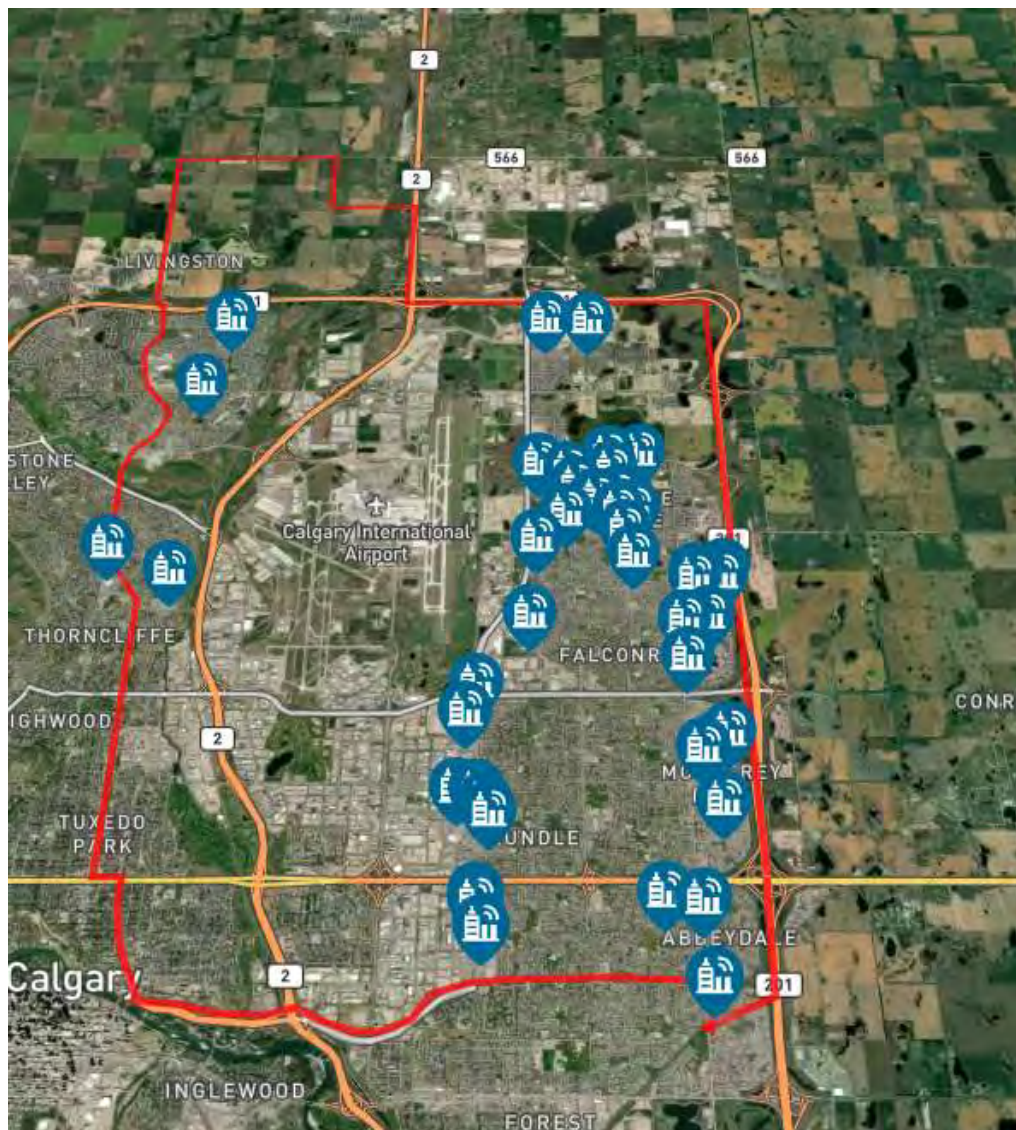


图像 5



基础设施改善

图像 6 显示您希望在总体项目范围内，现有基建改善作品的座落地点。



图像 6



壁画

图像 7 显示您希望在总体项目范围内，壁画的座落地点。

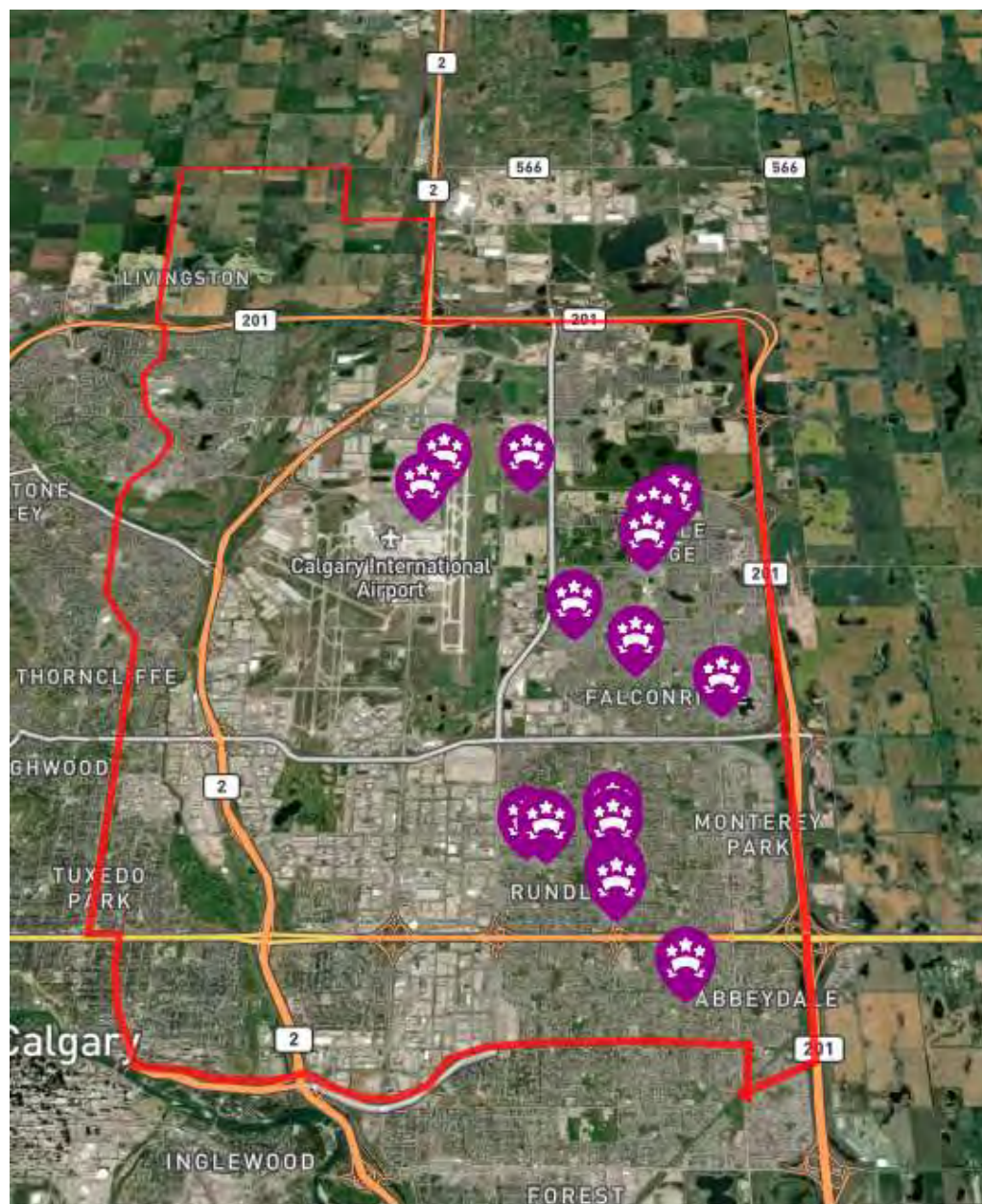


图像 7



横额

图像 8 显示您希望在总体项目范围内，横额的悬挂地点。

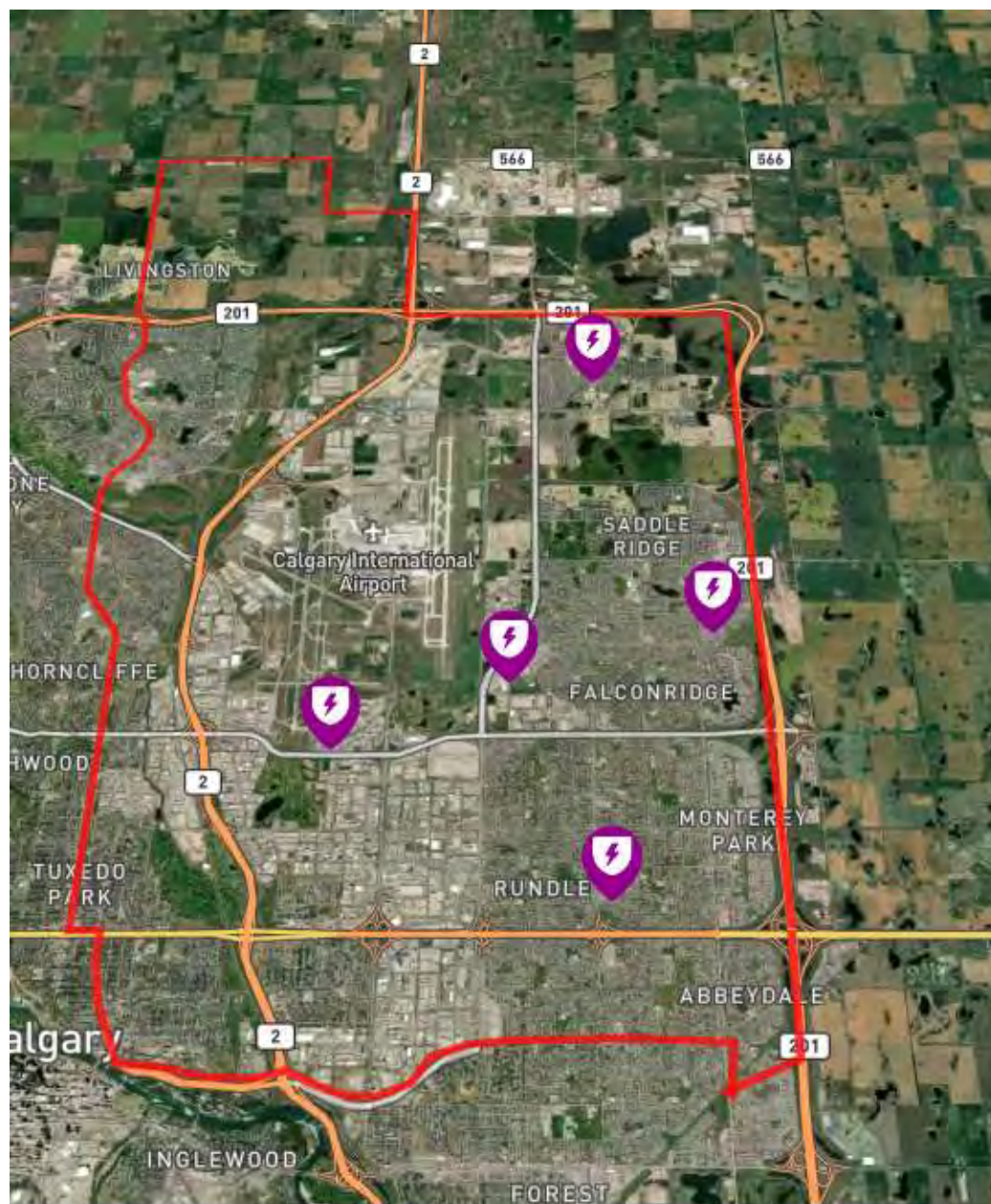


图像 8



电力箱彩绘

图像 9 显示您希望在总体项目范围内，可供彩绘电力箱的地点。

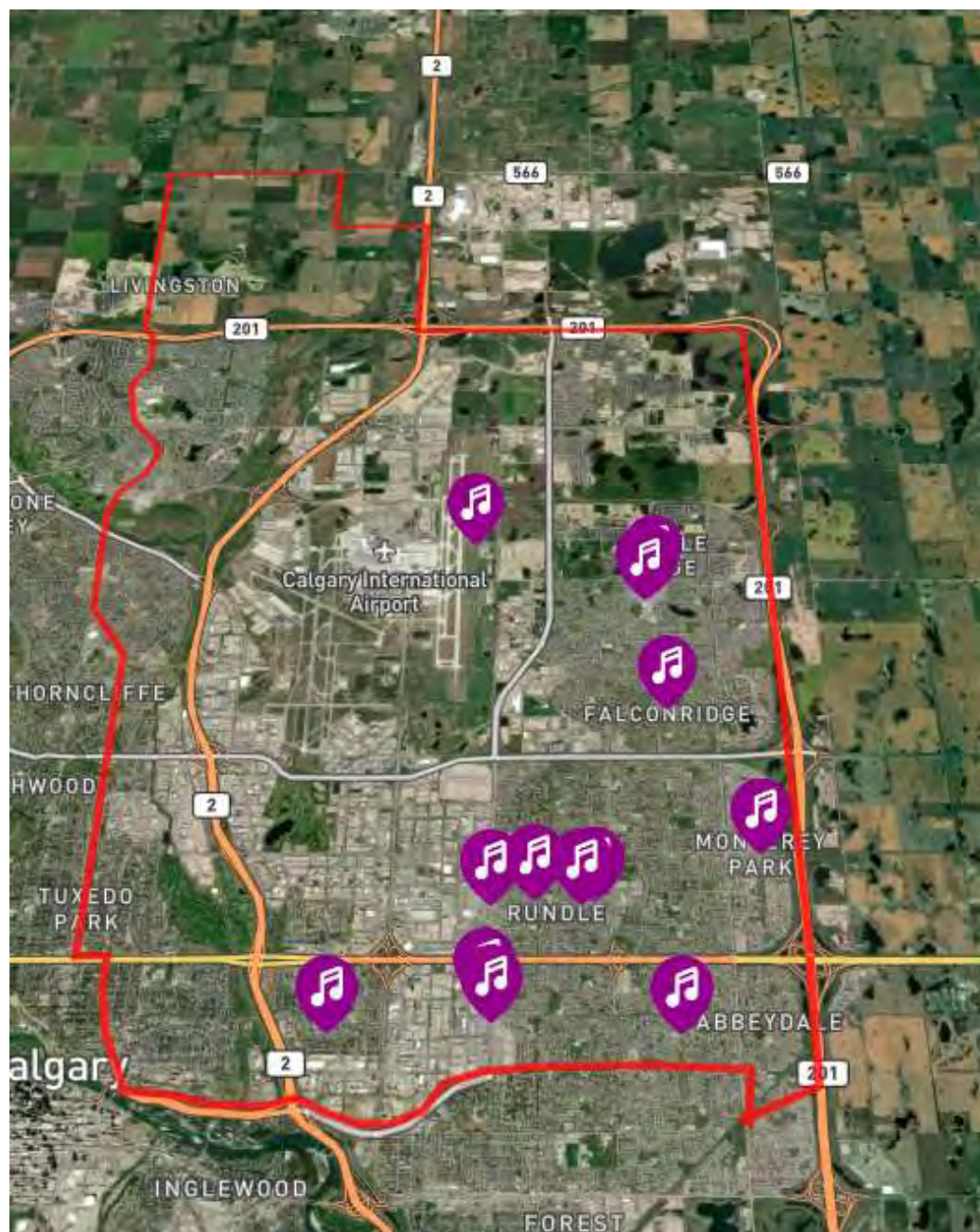


图像 9



表演

图像 10 显示您希望在总体项目范围内，表演活动的可能举行地点。

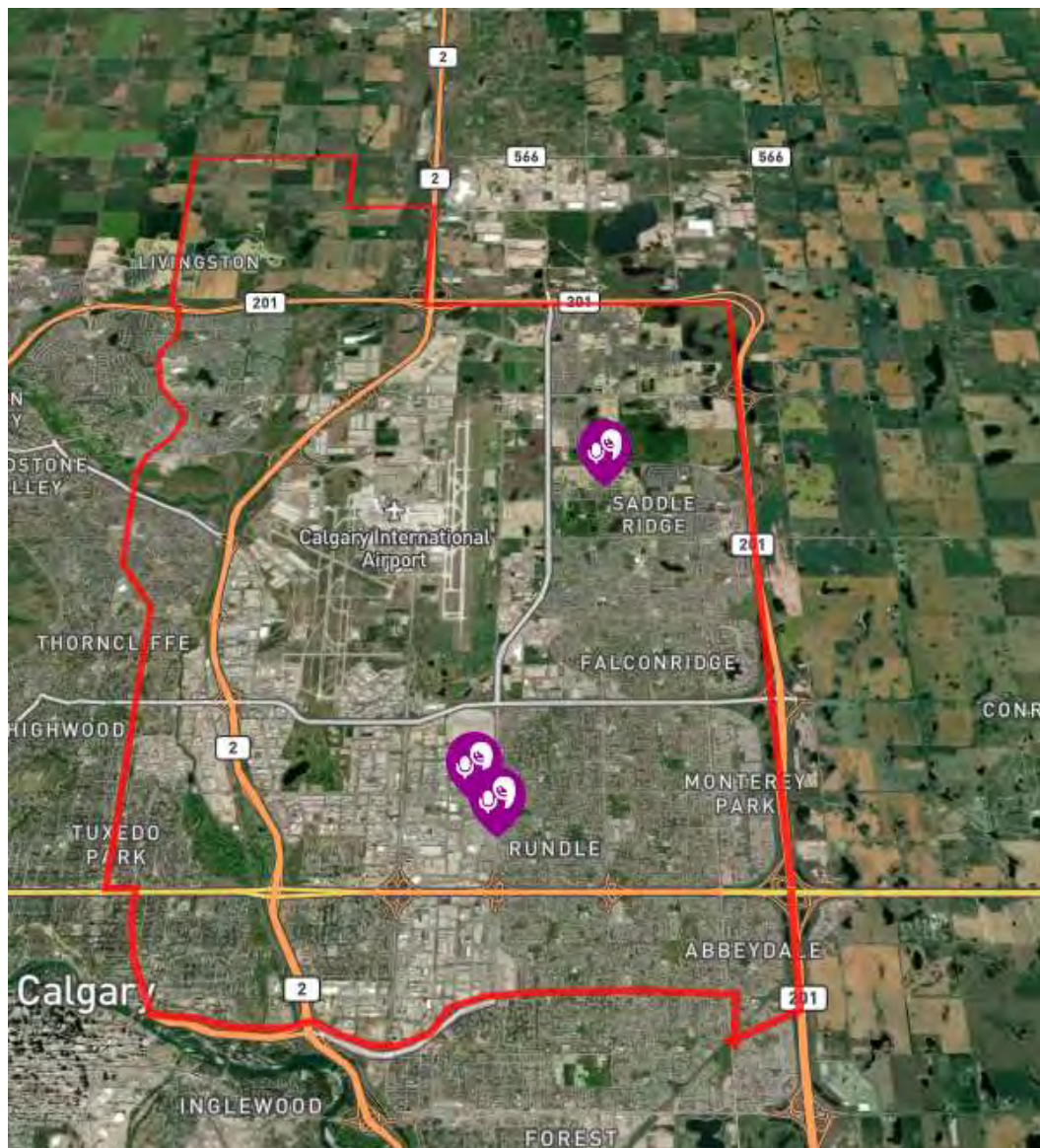


图像 10



驻场艺术家

图像 11 显示您希望在总体项目范围内，艺术家的可能留驻地点。

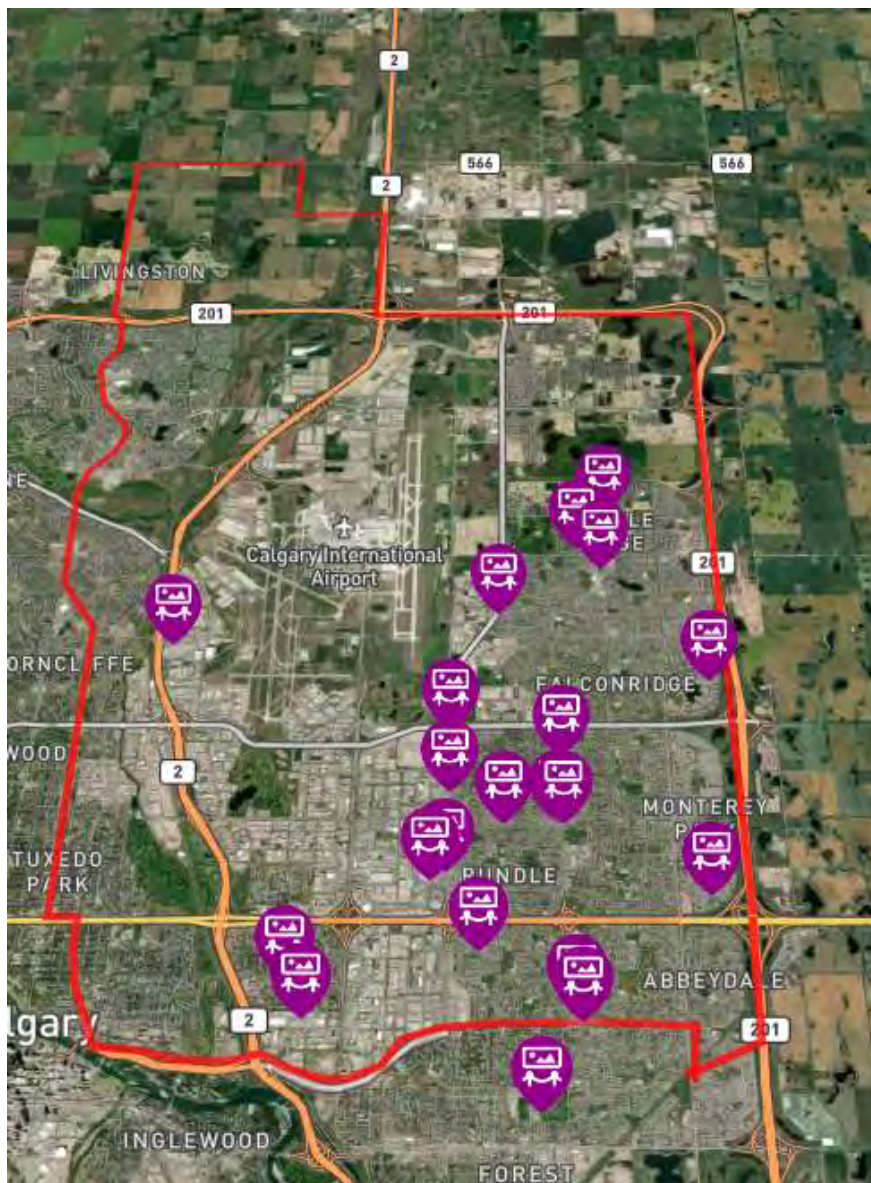


图像 11



街头艺术

图像 12 显示您希望在总体项目范围内，可供创作街头艺术的地点。



图像 12

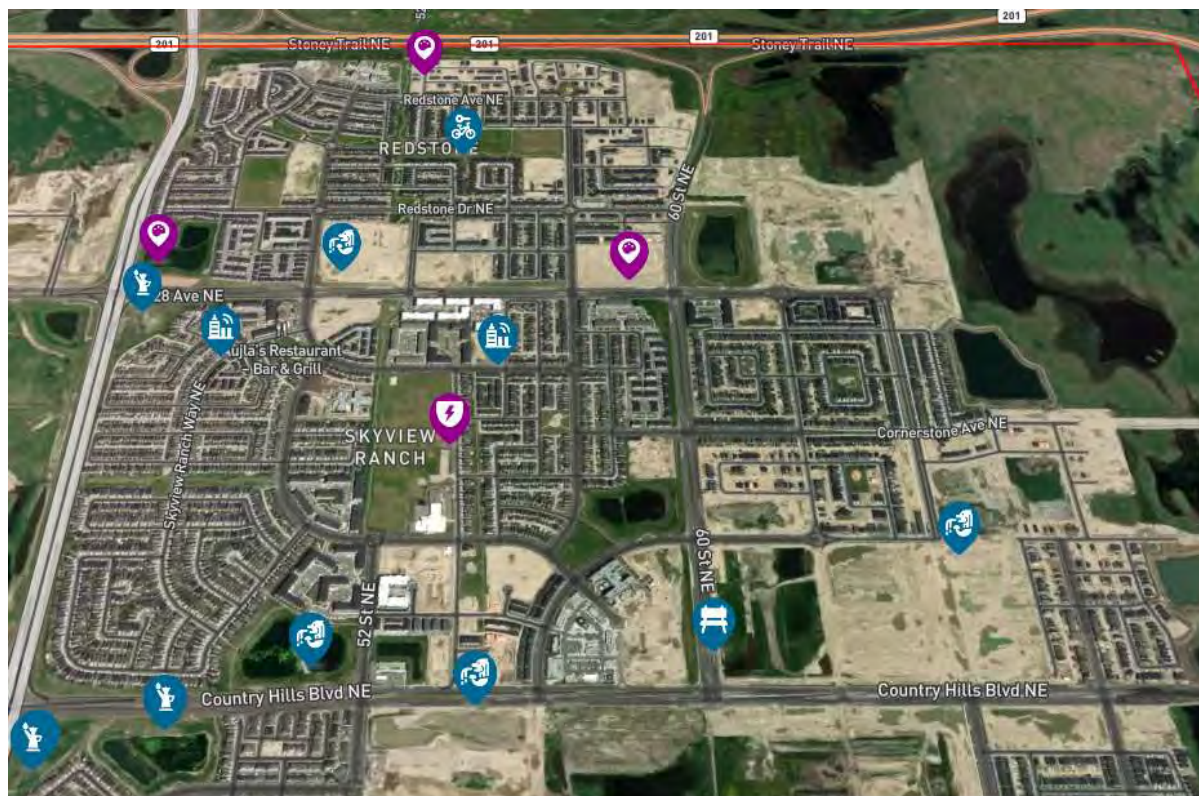
公共艺术的潜在位置

这章节通常按社区来细分。在有关您居住或工作地点的首条问题，您注明的社区未必会在此处列出。只有在这项目的地理边界内，有被确定的公共艺术选项的社区才会列在此处。每个图像有显示道路边界。这些边界不一定是社区边界，相反地，由于有些部份重叠，这些边界是图像撷取范围的界线。任何地图中未有显示界限，因为所有图像均位于东北区。位于卡尔加里东北区之外的建议没有在此展示，但仍与项目小组共享。

为一种公共艺术选择其潜在位置时，您们多数考虑到：

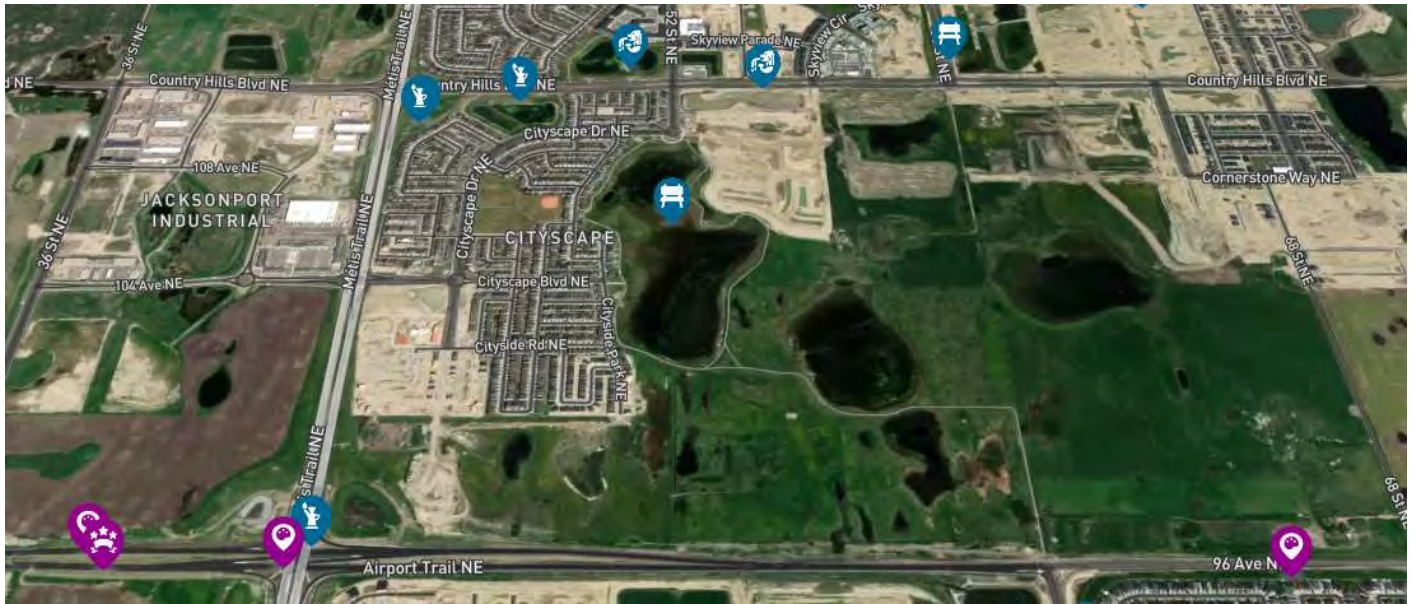
1. 艺术标准，包括大小、功能性，以及维护成本
2. 摆放公共艺术的空间，包括美化一个区域的能力
3. 如何运用空间、包括繁忙路面或走道、入口处、把住宅区连接至商业 / 工业区域、纪念某样事物，和对安全的贡献。

图像 13 是 Skyview Ranch 和 Redstone 社区，由 Stoney Tr.、Metis Tr.及 Country Hills Blvd.所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



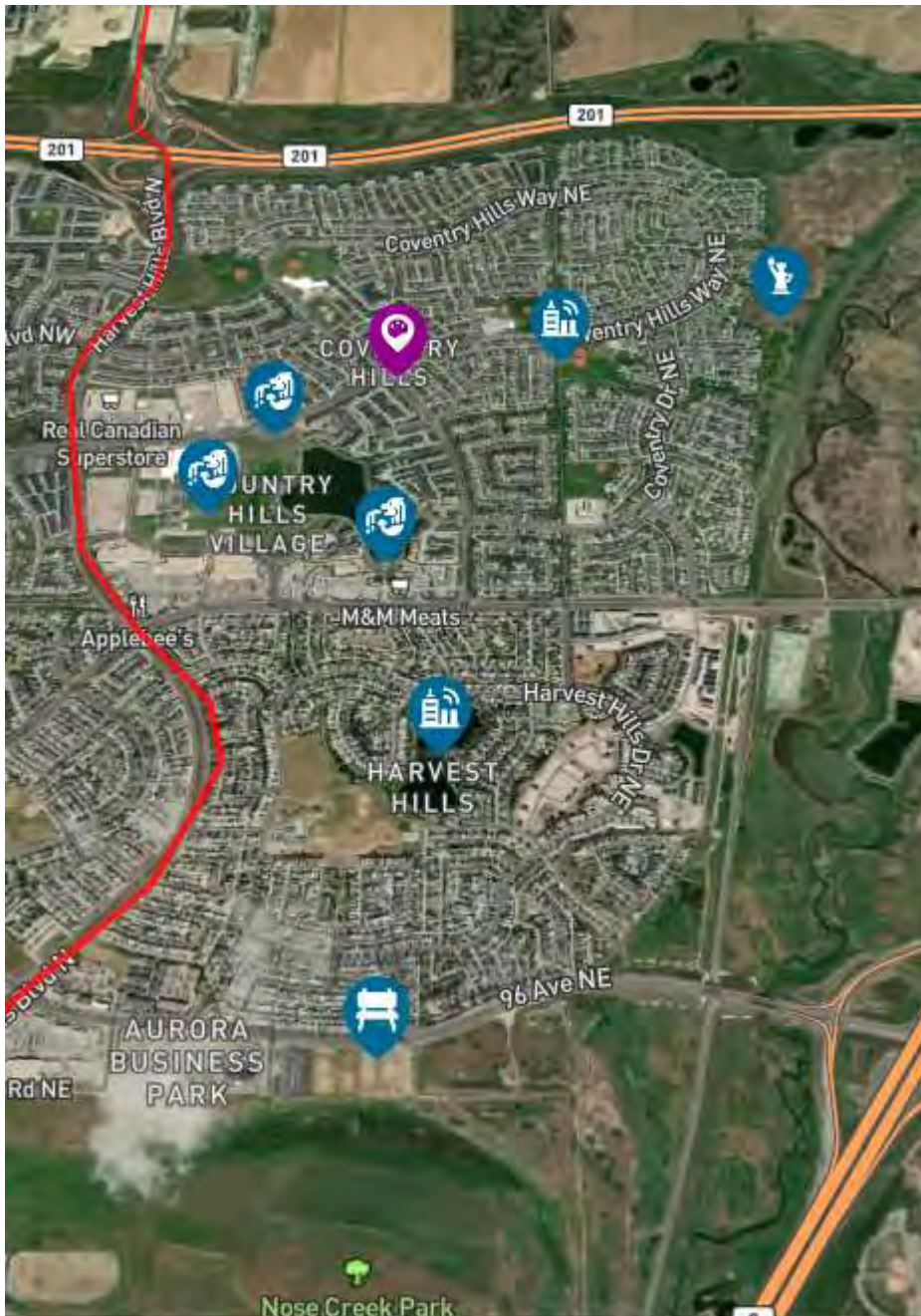
图像 13

图像 14 为 Cityscape 社区，由 Country Hills Blvd.、36 St.、96 Ave.及 68 St. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



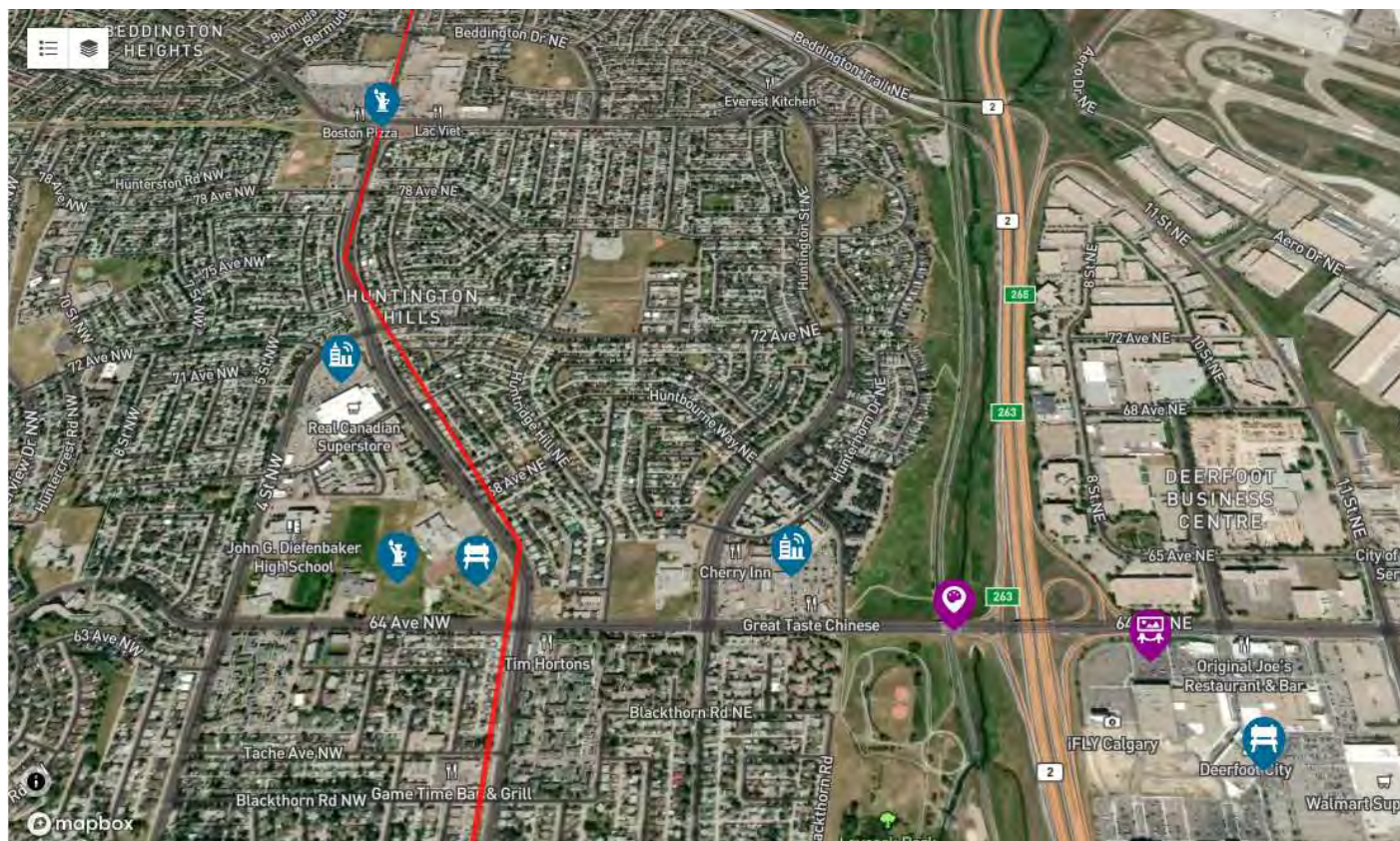
图像 14

图像 15 是 Northern Hills 社区，由 Stoney Tr.、Harvest Hills Blvd.、Deerfoot Tr 及 96 Ave.所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



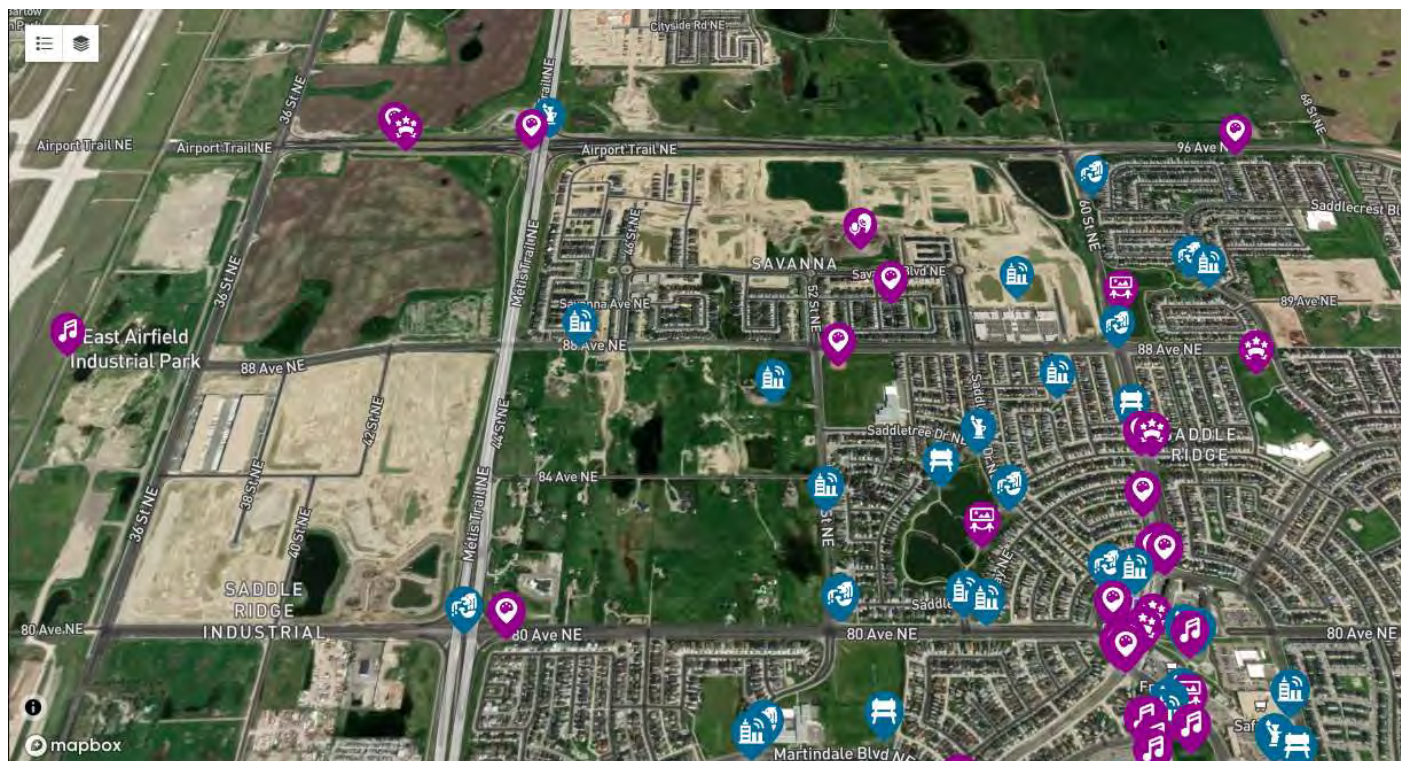
图像 15

图像 16 为 Beddington Heights / Huntington Hills / Greenview / Deerfoot Business Centre 社区，由 Beddington Blvd.、Centre St.、11 St. 及 Beddington Tr. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



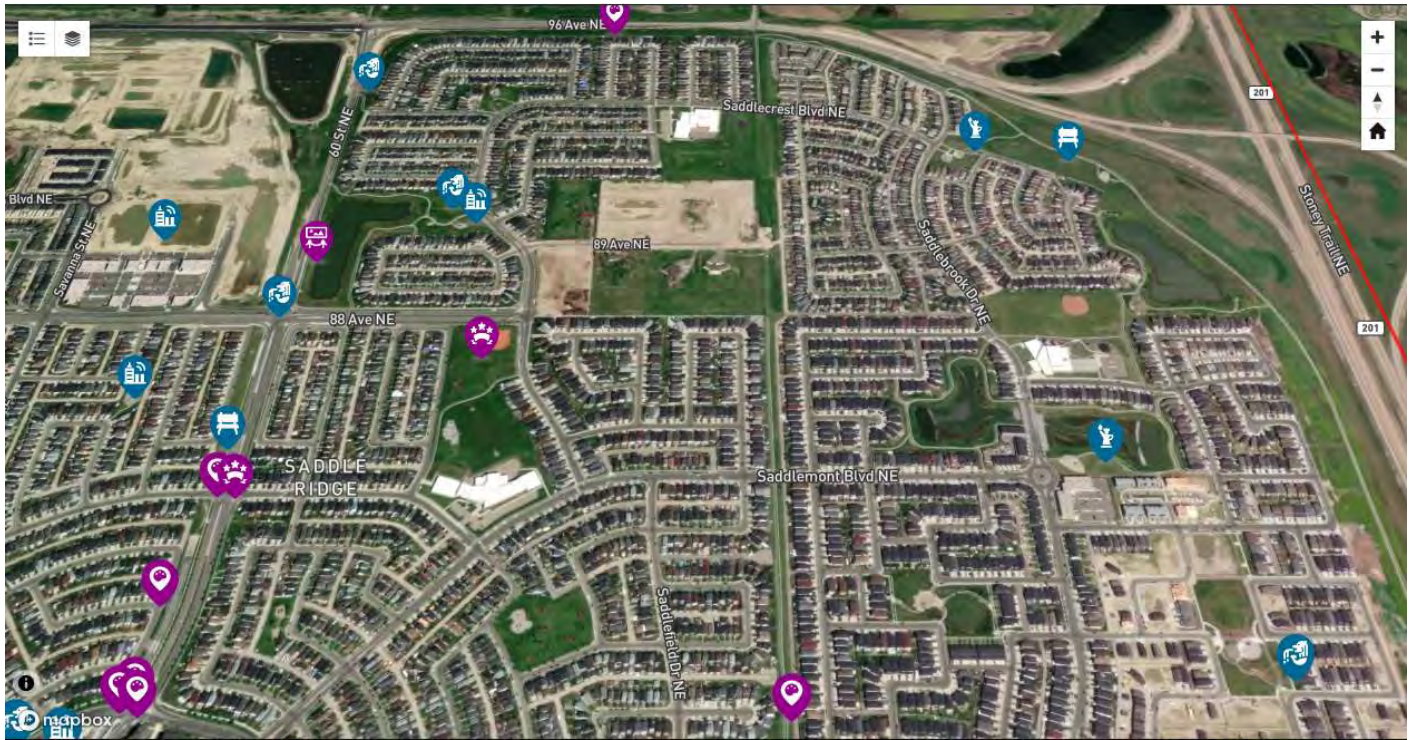
图像 16

图像 17 为 Saddle Ridge 的 Savanna 社区，由 36 St.、80 Ave.、96 Ave. 及 60 St. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



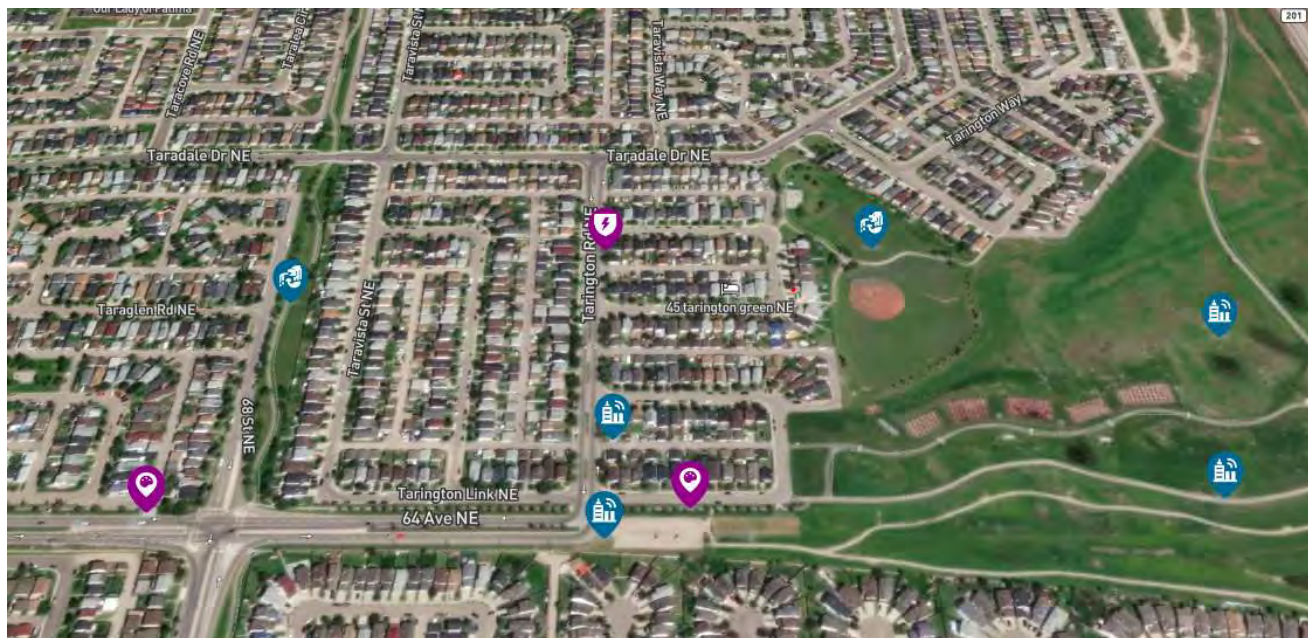
图像 17

图像 18 继续为 Saddle Ridge 社区，由 60 St.、96 Ave.、80 Ave. 及 Stoney Tr. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



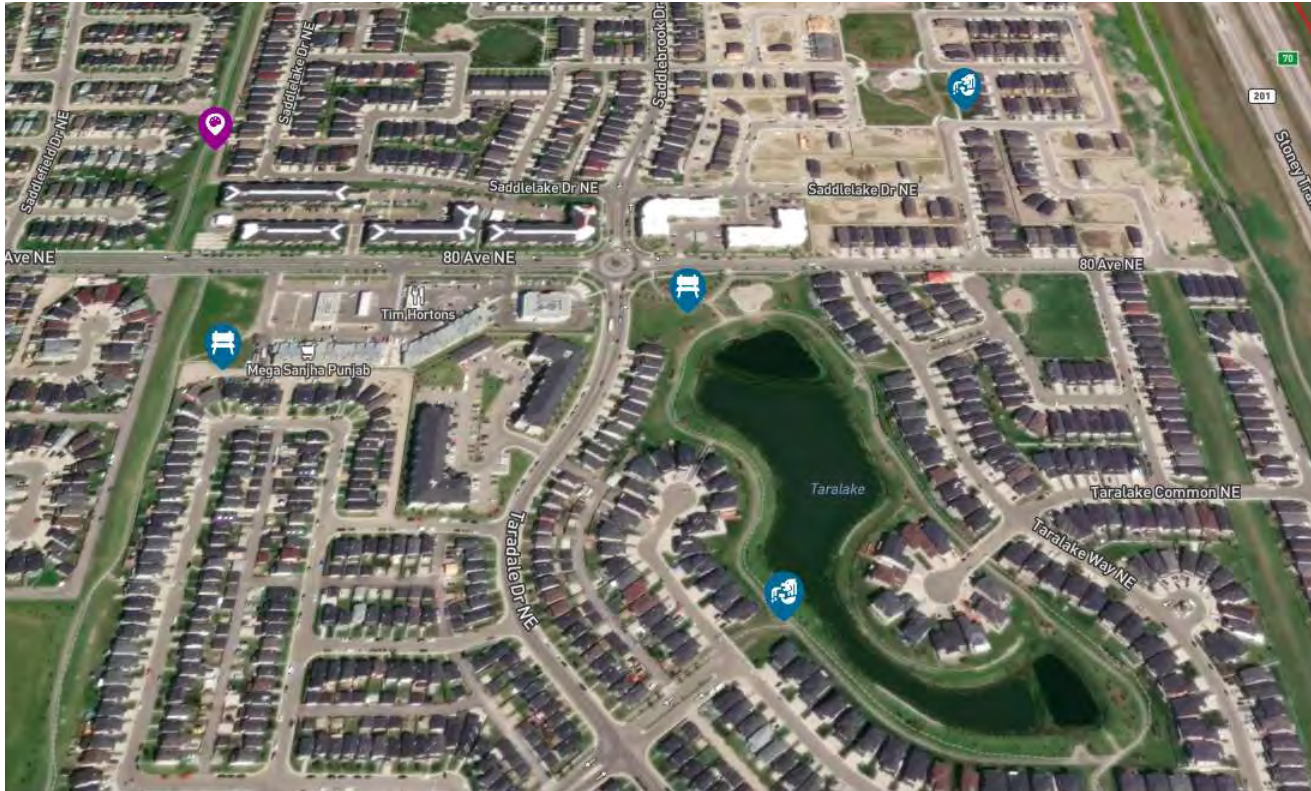
图像 18

图像 19 为 Taradale 社区，由 80 Ave.、Stoney Tr.、Falconridge Blvd. 及 64 Ave. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



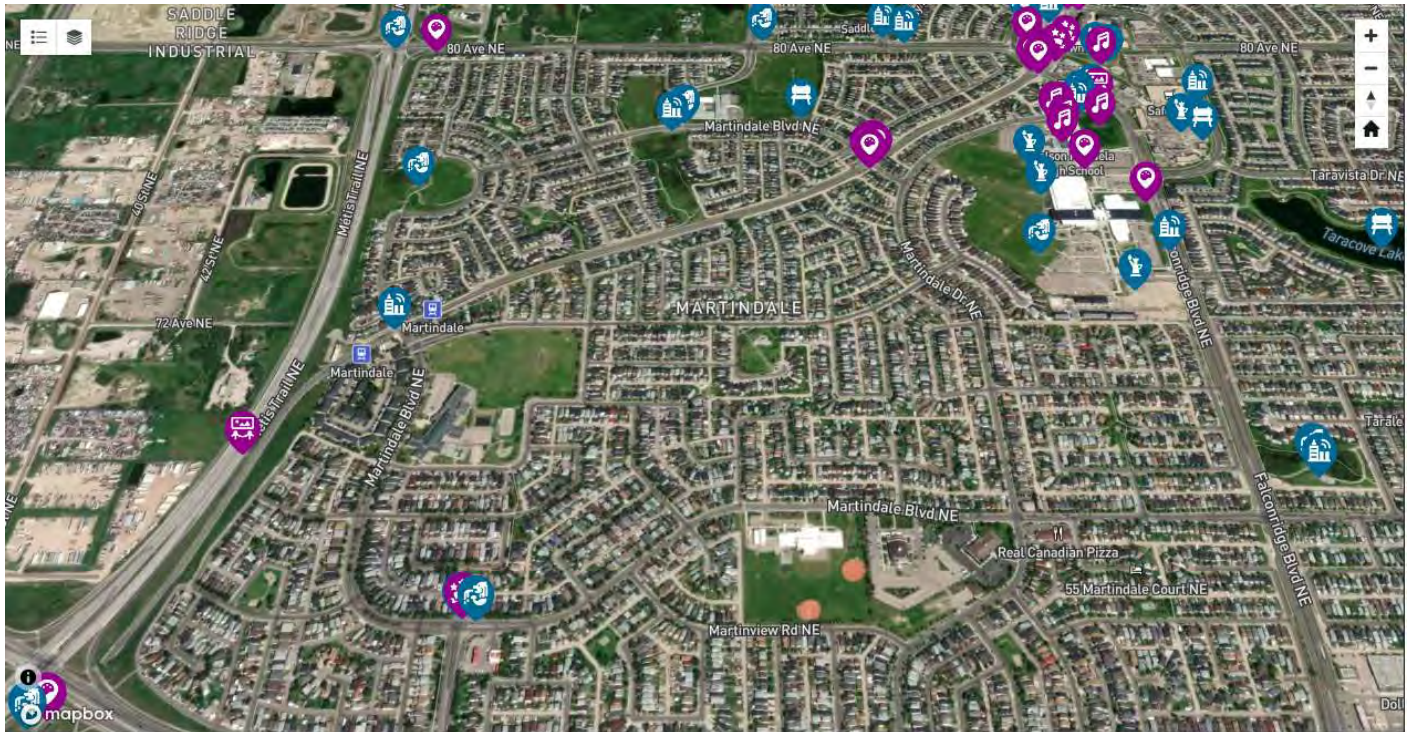
图像 19

图像 20 继续为 Taradale 社区，由 Saddlemont Blvd.、Saddlefield Dr.、Taravista Dr. 及 Stoney Tr. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



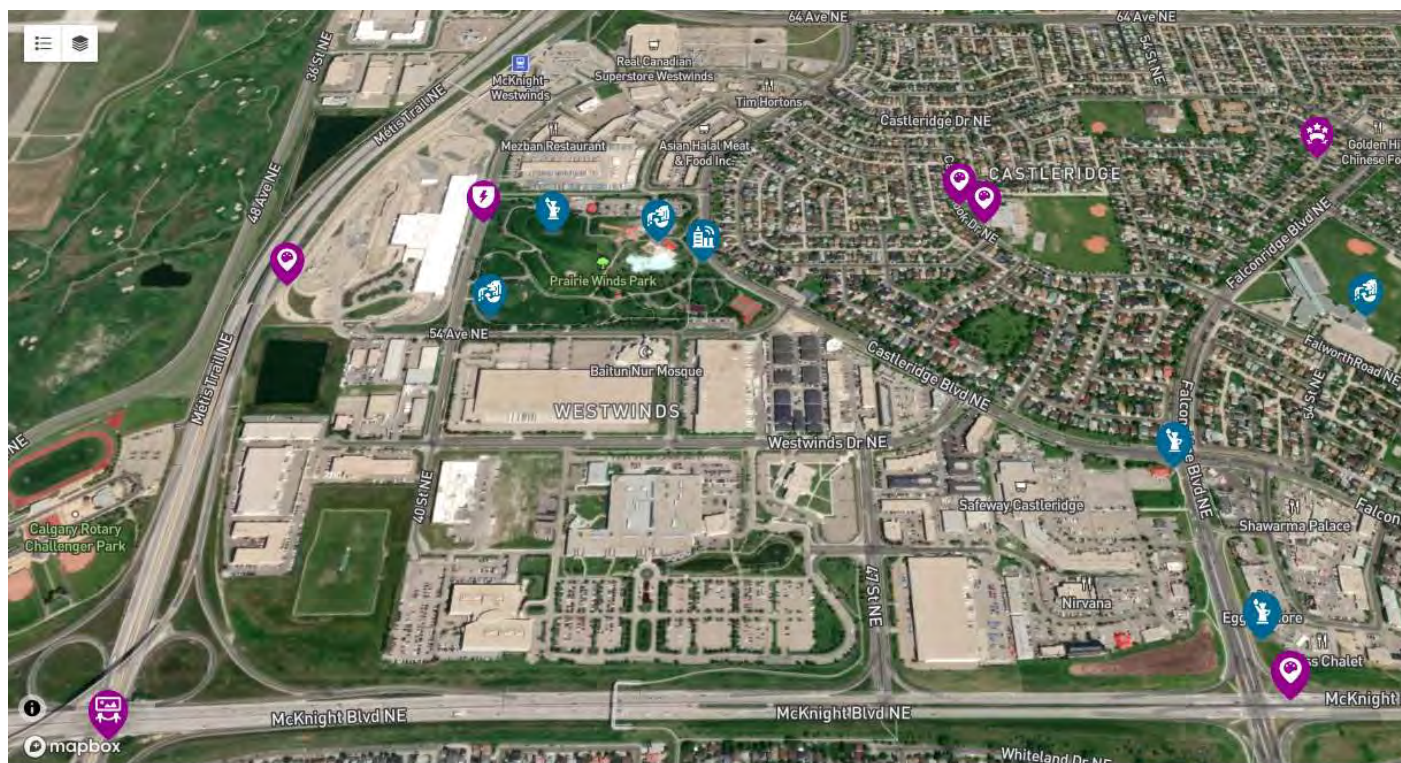
图像 20

图像 21 为 Martindale 社区，由 80 Ave.、Falconridge Blvd.、64th Ave 及 Metis Tr. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



图像 21

图像 22 为 Castleridge 社区，由 Metis Tr.、64 Ave.、Falconridge Blvd. 及 McKnight Blvd. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



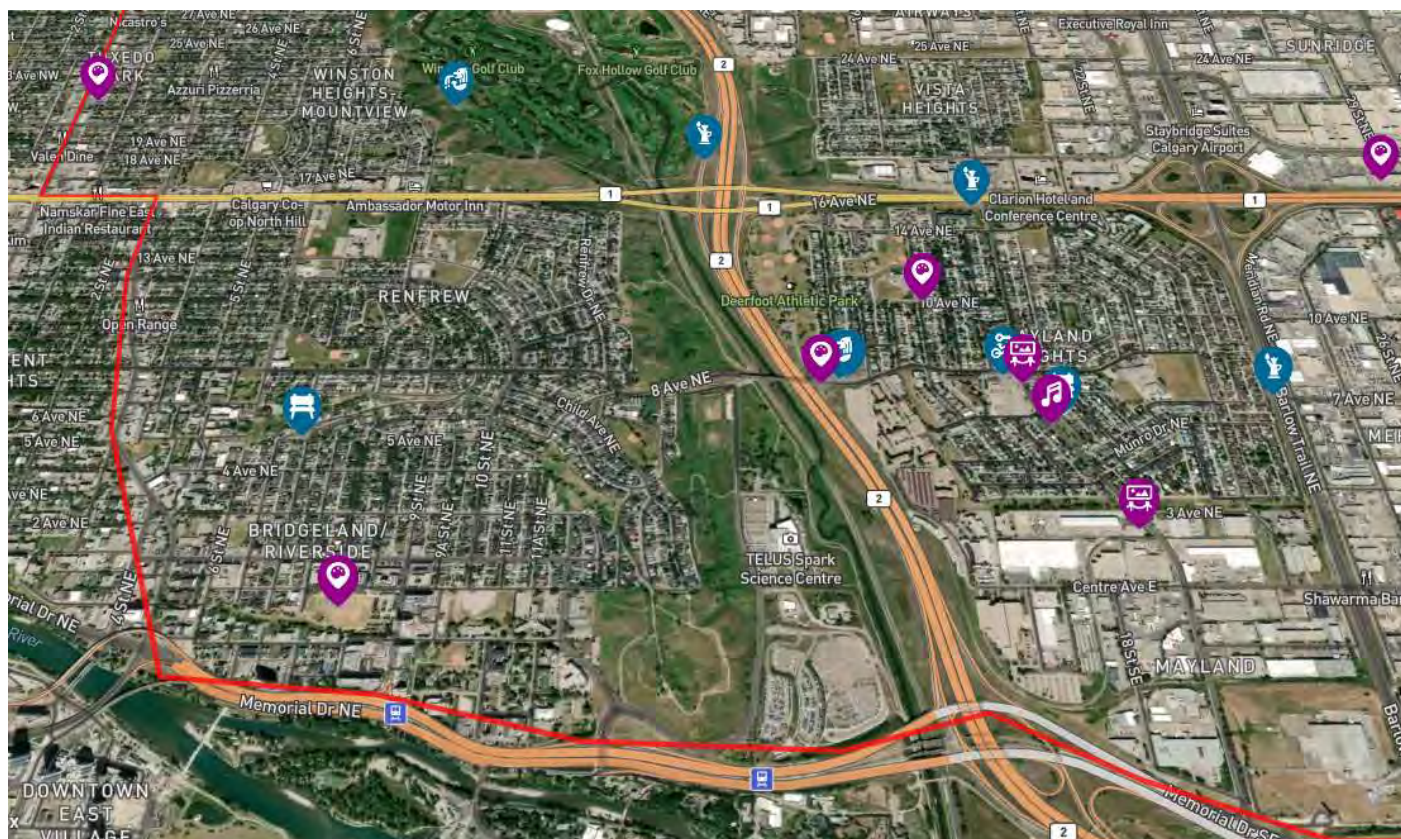
图像 22

图像 23 为 Falconridge 和 Coral Springs 社区，由 Stoney Tr.、64 Ave.、Falconridge Blvd. 及 McKnight Blvd. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



图像 23

图像 24 为 Renfrew、Tuxedo Park、Bridgeland-Riverside、Meridian 及 Mayland Heights 社区，由 Centre St.、Memorial Dr.、Barlow Tr. 及 32 Ave. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



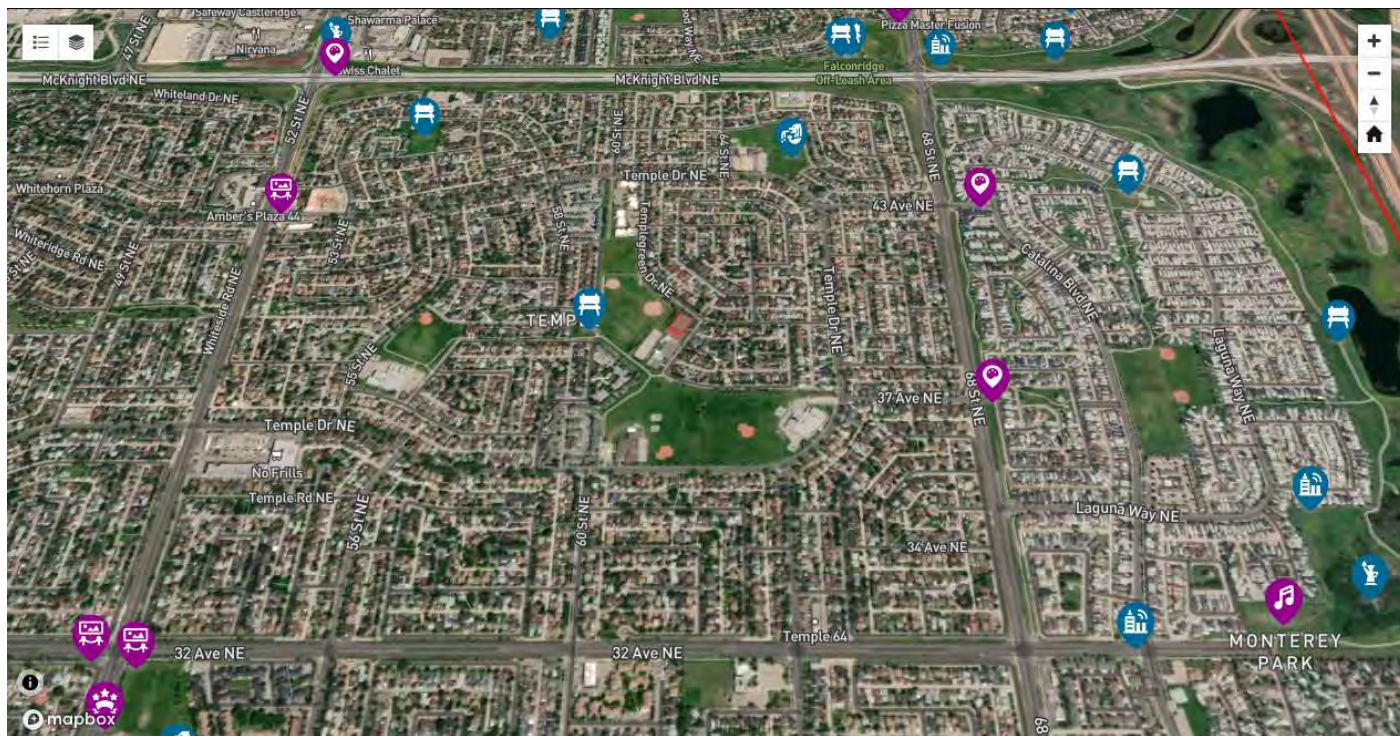
图像 24

图像 25 为 Horizon 和 Whitehorn 社区，由 Barlow Tr.、McKnight Blvd.、52 St. 及 32 Ave. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



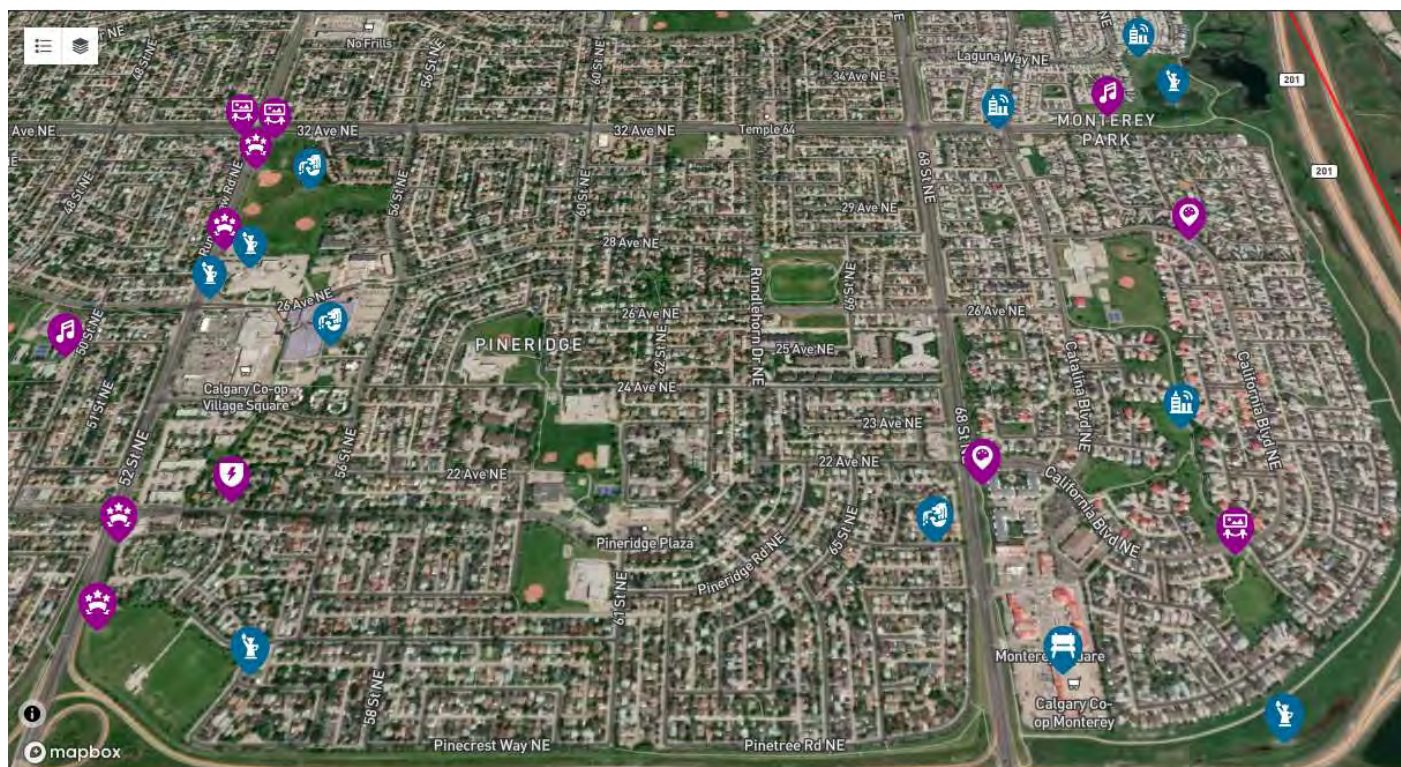
图像 25

图像 26 为 Temple 社区，由 52 Ave.、McKnight Blvd.、Stoney Tr. 及 32 Ave. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



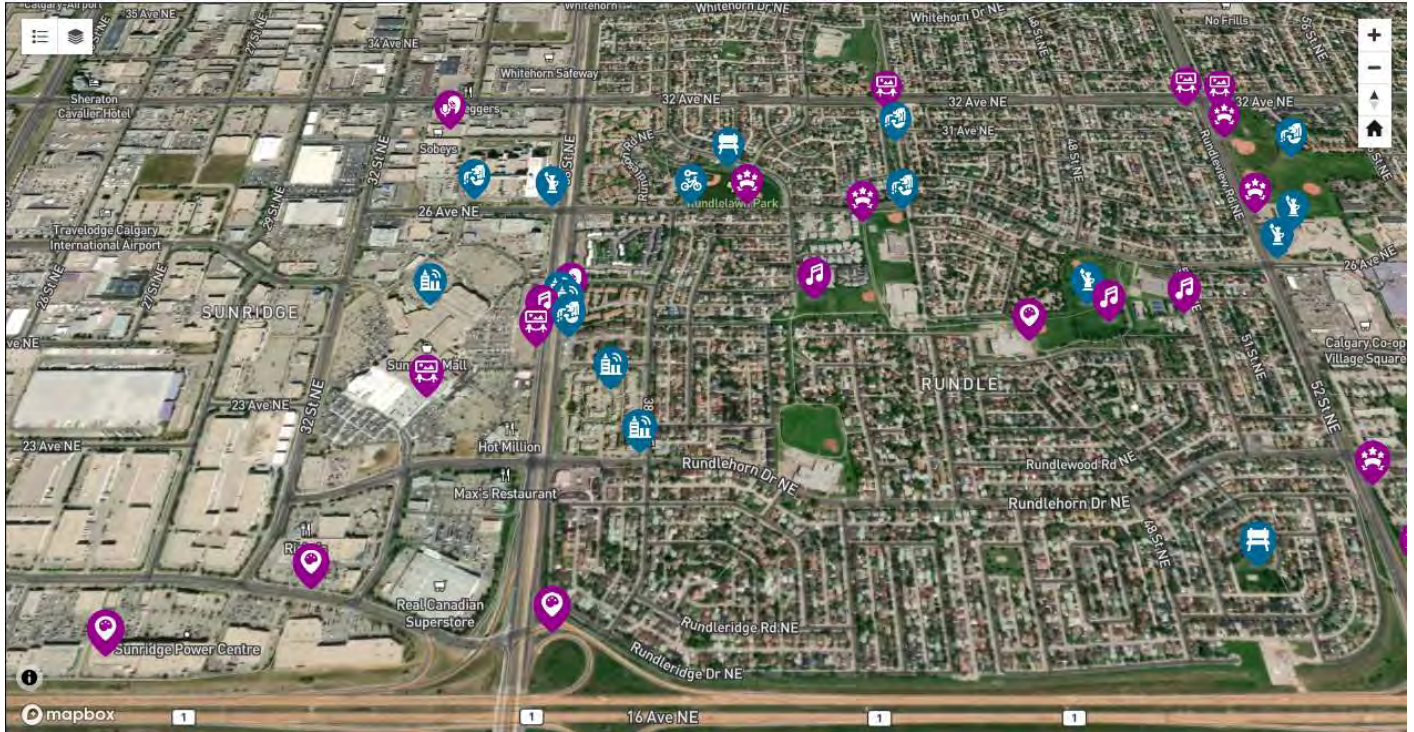
图像 26

图像 27 为 Pineridge 的 Monterey Park 社区，由 32 St.、Stoney Tr.、16 Ave. 及 52 St. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



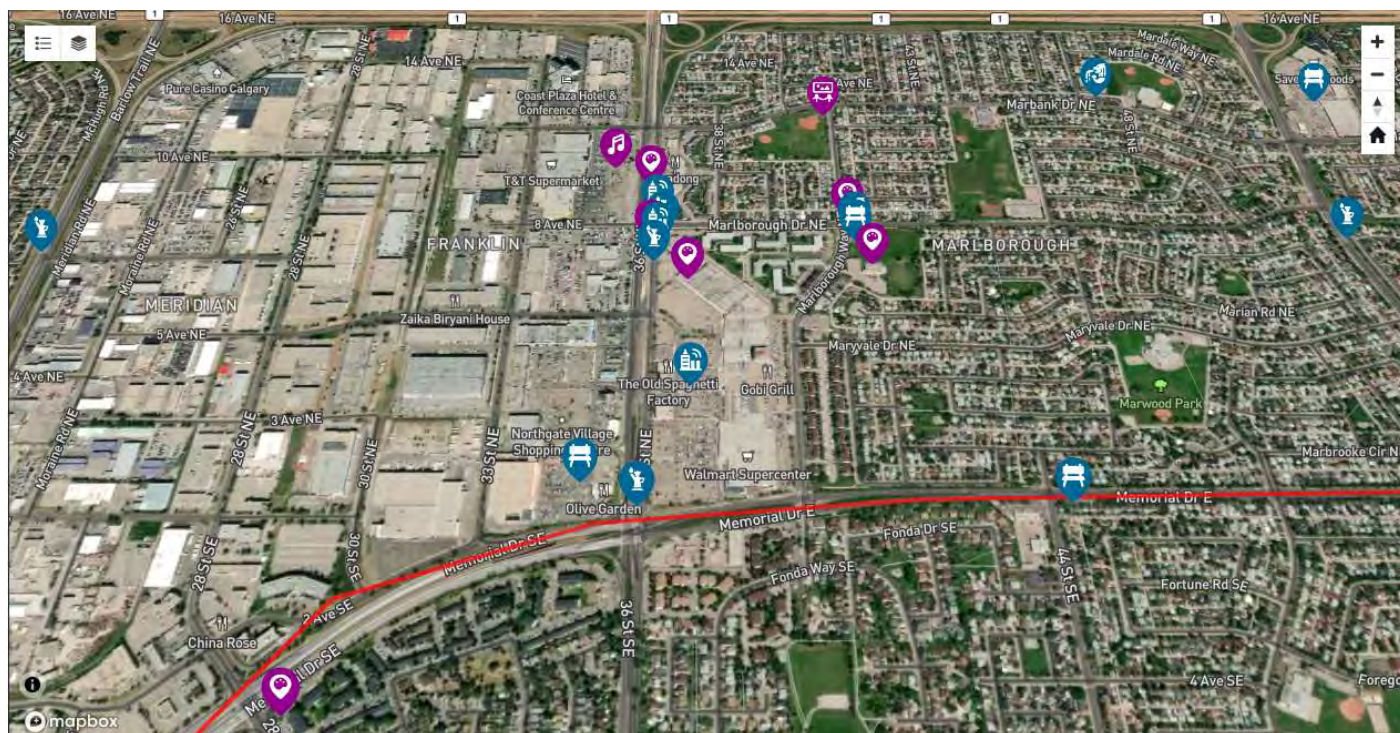
图像 27

图像 28 为 Rundle 和 Sunridge 社区，由 52 Ave.、16 Ave.、Barlow Tr. 及 32 Ave. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



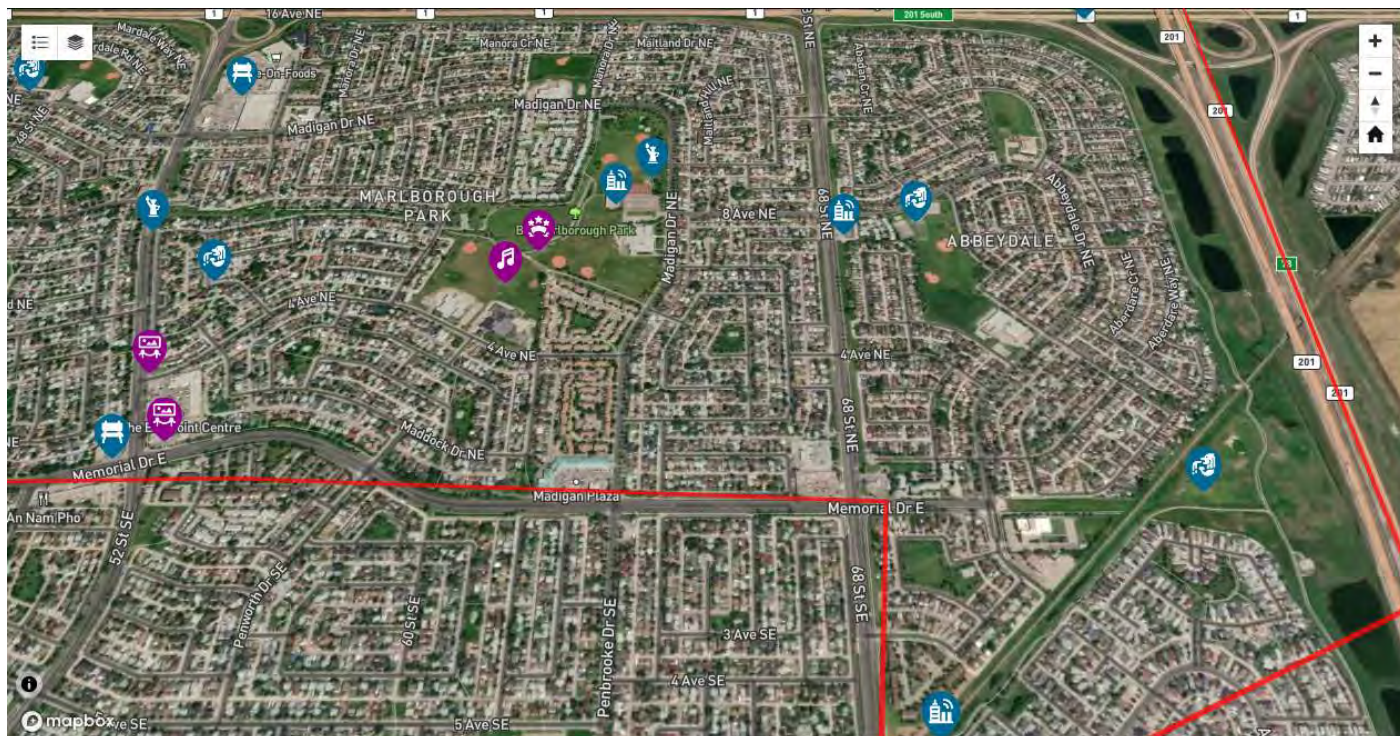
图像 28

图像 29 为 Franklin 和 Marlborough 社区，由 16 Ave.、52 St.、Memorial Dr. 及 Barlow Tr. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



图像 29

图像 30 为 Marlborough Park 的 Abbeydale 社区，由 16 St.、Stoney Tr.、Memorial Dr. 及 52 St. 所围绕。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



图像 30

图像 31 为卡尔加里国际机场的周边地区。所有您建议的公共艺术种类都详列在此。



图像 31

原文评论

原文评论包括在本报告描述般，在公众参与期间在线上收集的所有回应、建议、评论及讯息。所有意见皆会被审阅，并提供给项目小组在决策时作为考虑。原文评论报告将会在 2021 年 6 月在 www.engage.calgary.ca/NEpublicart 公布。

附录甲——动议通知 PFC2020-1168



Report Number: PFC2020-1168

Meeting: Priorities and Finance Committee

Meeting Date: 2020 October 13

Item # 8.2.1

NOTICE OF MOTION

RE: Public Art in Northeast Calgary**Sponsoring Councillor(s):** George Chahal

WHEREAS on June 13 2020, northeast Calgary was devastated with a catastrophic hail and rain storm that caused substantial damage to public and private infrastructure including businesses, homes, and automobiles with an estimated total insurable loss close to \$1.5 billion;

AND WHEREAS Northeast Calgary, including Ward 5, has been historically underserved by The City with respect to service level delivery and capital infrastructure investment resulting in a demand for fairness, transparency, and accountability from area residents;

AND WHEREAS The City's public art program provides Ward 5 and Northeast Calgary with less public art funding compared to other areas in Calgary;

AND WHEREAS in 2018, Calgary City Council passed a Notice of Motion approving funds for an Artificial Turf Field at the Genesis Centre, motivated by the fact that Northeast Calgary has 1% of the overall allocation of citywide Athletic Park, Class A, B, and C fields;

AND WHEREAS when the Genesis Centre was being developed, The City allocated a budget of \$700 thousand for the Wishing Well art piece, which was eventually removed due to design safety issues, and no replacement was provided;

AND WHEREAS Northeast Calgary has a diverse community of local artists who, with support from the City, will uplift and brighten their communities through their artistic abilities;

AND WHEREAS public art plays a crucial role in the development of modern and vibrant cities by enhancing our city's cultural capital and shaping our cultural identity;

AND WHEREAS supporting local artists provides economic and social benefit for Northeast communities;

AND WHEREAS the Public Art Capital Fund provides financial support for public art in Calgary.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that Council direct Administration to:

- 1) Explore public art opportunities in Ward 5 and surrounding Northeast Calgary communities, with an emphasis on replacing the gap left by the Wishing Well at the Genesis Centre and further compensating for a historically inequitable distribution of public art funds in these communities, where opportunities may include, but not limited to, community programming, local artist residencies, public art



东北区公共艺术

利益攸关方汇报：民众意见（第一阶段）
2021 年 5 月 31 日

NOTICE OF MOTION

Public Art in Northeast Calgary

installations, community story-telling demonstrating resilience and strength, as shown in the response to the June 2020 hail storm, and considering the investment as mechanism for economic resiliency;

- a. Immediately start public engagement with a diverse group of stakeholders including community members until the end of 2020, and ;
- b. Report back to Council by Q1 2021, with recommendations on potential projects, funding sources, scope of work, and implementation plan.



附录乙——公众参与原则

对市政府来说，「公众参与」的意思是，市府与利益攸关方之间开展针对性对话，用以收集民意，进而影响决策。公众参与是：

- **以民为本：**聆听直接和间接影响公民的需求和声音
- **问责：**通过公众参与程序的结果和成果，与已获批准的参与计划保持一致，维护市政府对市民和利益攸关方所作的承诺
- **包融：**尽最大努力接触这些直接或间接受到影响的市民，让他们参与并听取其意见
- **承诺：**为市民和利益攸关方的有效参与分配充足的时间和资源
- **回应：**认可市民和利益攸关方的关注
- **透明：**在围绕决策过程、程序及限制方面，提供清晰和完整的资讯

市政府在透明与包容参与过程的承诺，已在参与政策（CS009）中概述。



附录丙——公共艺术图标



长椅



自行车架



小型雕塑



大型雕塑



基础设施改善



壁画



横额



电力箱彩绘



表演



驻场艺术家



街头艺术

附录丁——图像纪录









